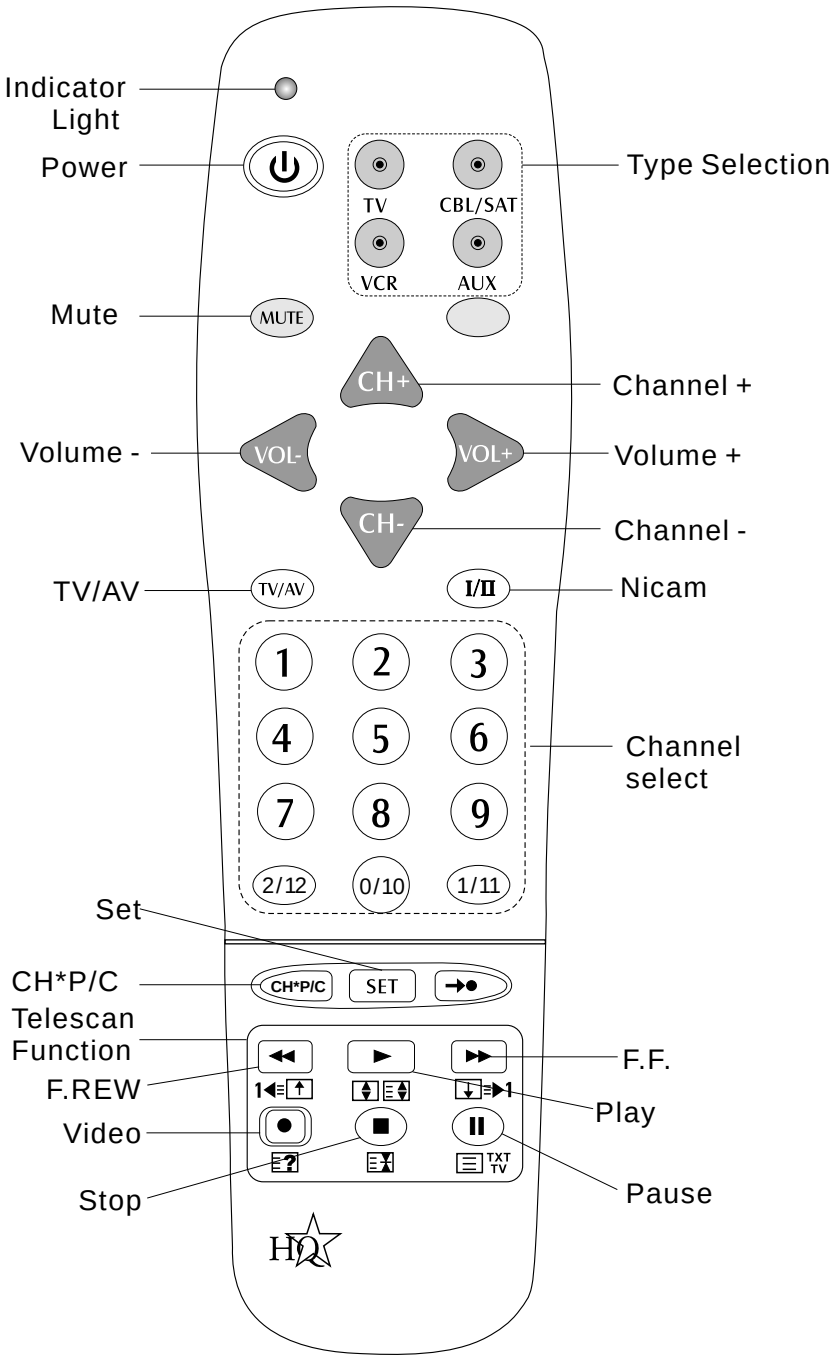
GB

Pannel description



Introduction to the product

Your wise selection of our product is deeply appreciated. RC-Univers is the latest type of the Multi-function Remote Controller . By simple setting of this Remote Controller, most household electronic appliances, such as TV, VCR, SAT, DSS, HIFI, CABLE, CD, VCD, can be easily controlled.

Characteristics:

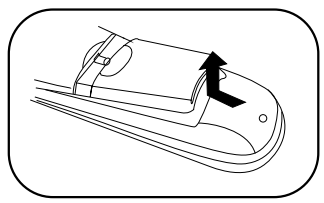
- It can be used in most parts of the world.
- It can control most brands of devices that are commonly used in the world.
- Easy programming by auto-search or manual search.
- Easy operating with an indicator light on the controller.

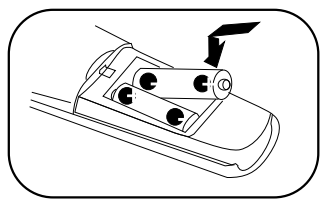
NOTE

Please follow the SETTING STEPS to set Remote Controller so as to control your electronic appliances effectively.

Installing the batteries

Slide open the battery compartment and insert two size AA batteries (not supplied). Be sure to line up the+ and- on the batteries with the + and - on the battery compartment.





Notes on the batteries

- Under normal conditions. batteries will last up to twelve months. If the controller does not operate properly, the batteries might be worn out.
- Do not mix old batteries with new ones or mix different types of batteries together.
- If the electrolyte inside the battery compartment should leak, wipe the contaminated area of the battery compartment with a cloth and replace the old batteries with new ones. To prevent electrolyte from leaking

GB

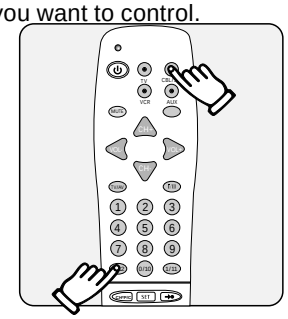
Programming the controller

Manual programming

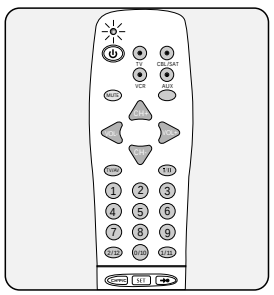
1、See the code form and find the 4-digit figures for your device.

Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	
	ACE0713

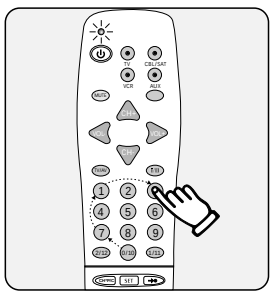
2、Press set button continuously, Then press the device button you want to control.



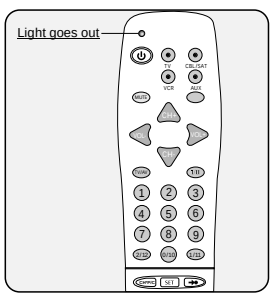
3、When the indicator light is on, release the two buttons simultaneously.



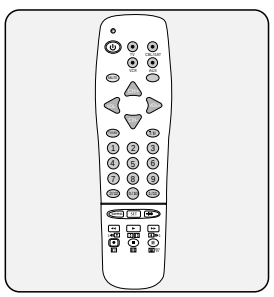
4、Enter the 4-digit figure you have found.



5、When the indicator light goes out, programming is finished.



6、Check whether operation of other buttons is at normal state. If so, your setting is successfully accomplished.



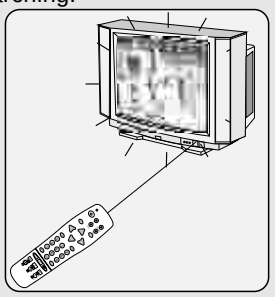
Checking if the code number works

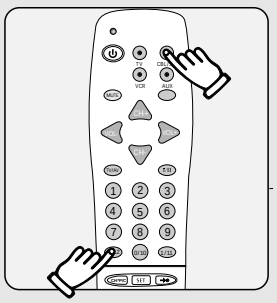
1.Power on the device you want to control.
2.Aim the controller at the device, press the corresponding device button and press a button to check if that button works.
Fox example: press the power button to see if it can turn off the device.
3.Check that the other buttons of the controller is operating the corresponding functions of the device.
4.If the controller does not work, please check the code and brand again and repeat programming again.
5.If the controller still does not work please try other codes listed for you.

Automatic Code Searching

If your electronic appliances are not included in the code list, please try the mode of automatic code searching.

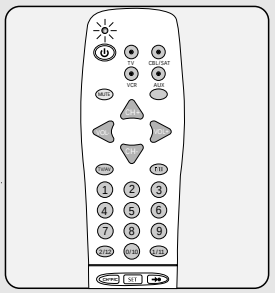
1、Turn on the controlled electronic appliance, and hold the Remote Controller to aim at the receiving point of the appliance.

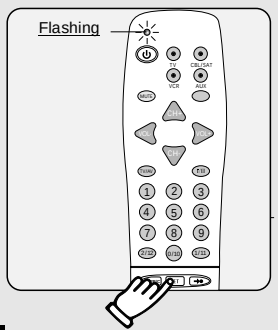




2、Press the button of set, at the same time press the button of type selection.

3、When the Indicator Light is on, do not press the above two buttons.

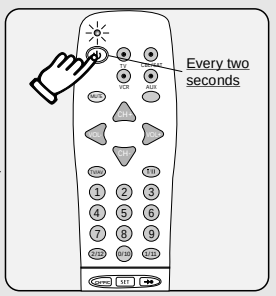


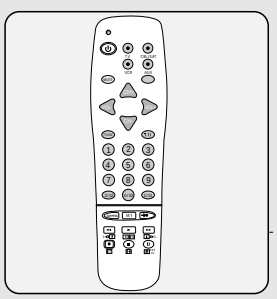


4、Press the button of set again, the Indicator Light will be flashing, and the Remote Controller begins to search automatically.

5、Then every two seconds press power (each press will bring about different codes)

(In searching, if you can turn off the controlled appliance, the searching will be ended in 2 seconds according to your selection of types).





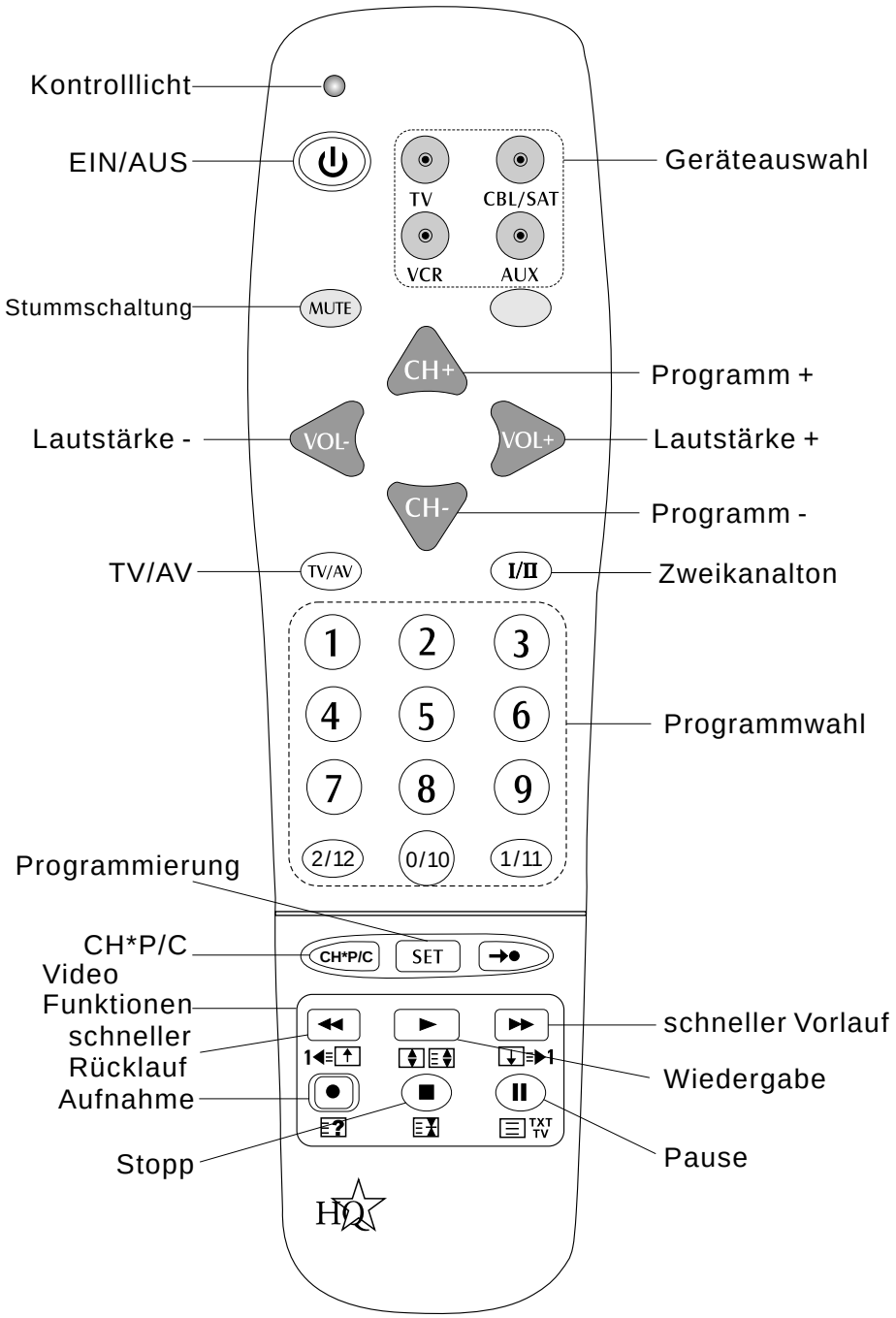
6、Check whether operation of other buttons is at normal state. If so, your setting is successfully accomplished..

Trouble shooting

If you have problems in programming or using the controller:

- When programming the controller, carefully go through the procedures described above. If the code listed first for your device does not work, try all the codes for your device in the order in which they are listed.
- Check that you are aiming the controller directly at the device and that there are no obstructions between the device and controller.
- Check that the device has infrared remote capability. If not, the controller does not work.
- Make sure that the batteries are not worn out and that they are inserted correctly.

Tastenbeschreibung



Specifications:

Operable distance: More than 8 metres

Power type: DC 3V(two AA batteries)

Battery Duration: About 12 months

D

Einleitung zum Produkt

Wir schätzen Ihre Entscheidung für unser Erzeugnis. RC-Univers ist die neueste Version dieser Art von Multifunktions - Fernbedienung . Durch einfache Programmierung dieser Fernbedienung können Sie die Mehrheit Ihrer Unterhaltungsgeräte, wie z.B. TV, VCR, SAT, DSS, HiFi, CD, VCD bedienen.

Eigenschaften:

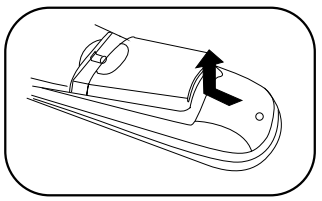
- Es kann in fast allen Teilen der Welt verwendet werden.
- Es kann die Mehrheit der Gerätemarken steuern, die allgemein in der Welt benutzt werden.
- Einfache Programmierung durch automatische oder manuelle Suche .
- Einfache Funktion und Anzeigelampe bei der Bedienung.

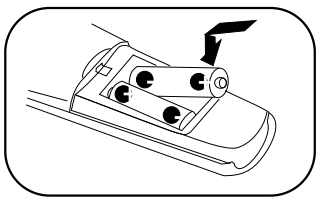
Anmerkung

Bitte folgen Sie den PROGRAMMIERSCHRITTEN um diese Fernbedienung so einzustellen, das Ihre Geräte optimal gesteuert werden.

Einlegen der Batterien

Öffnen Sie den Batteriedeckel und legen Sie zwei Batterien Typ AA oder R6 (nicht mitgeliefert) ein .Vergewissern Sie sich, das + und - auf der Batterie und im Batteriefach übereinstimmen.





Bemerkungen zu den Batterien

- Unter normalen Bedingungen halten die Batterien bis zu 12 Monate .Sollte die Fernbedienung nicht korrekt funktionieren, können die Batterien auch früher erschöpft sein.
- Legen Sie niemals neue und alte Batterien oder verschiedene Typen von Batterien zusammen.
- Sollte das Elektrolyt der Batterien in das Batteriefach auslaufen, reinigen sie den betroffenen Teil und ersetzen sie die alten Batterien durch neue. So vermeiden Sie Schäden am Gerät.

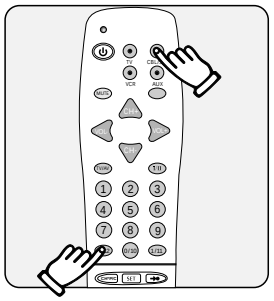
Programmierung der Fernbedienung

Manuelle Programmierung

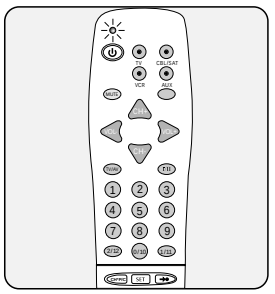
1、Suchen Sie aus der Codeliste eine 4 stellige Zahl für ihr Gerät.

Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	
	ACE0713

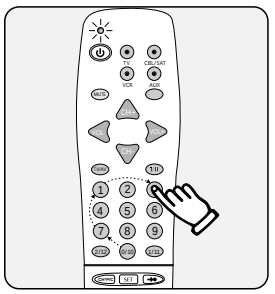
2、Drücken Sie die Taste SET, danach die Taste fur das Gerät, das Sie bedienen wollen.



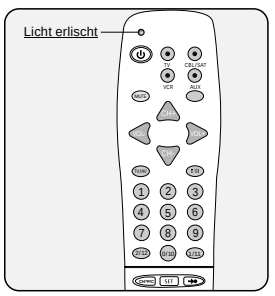
3、Sobald das Kontrolllicht aufleuchtet, lassen Sie beide Tasten los.



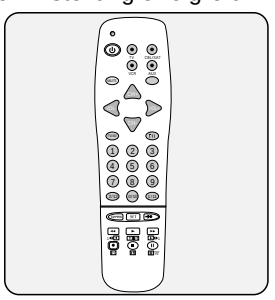
4、Geben Sie die 4 stellige Zahl ein, die Sie gefunden haben.



5、Sobald das Kontrolllicht erlischt ist die Programmierung beendet.



6、Kontrollieren Sie die richtige Funktion weiterer Tasten. Falls diese richtig funktionieren, war die Einstellung erfolgreich.



Funktionskontrolle der Codenummer

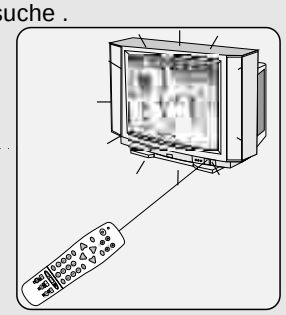
1.Schalten Sie das Gerät das Sie bedienen wollen ein.
2.Zielen Sie mit der Fernbedienung auf das Gerät, drücken sie die entsprechende Gerätetaste und drücken Sie eine beliebige Taste. So stellen Sie fest, ob diese Taste funktioniert. Z.B.drücken Sie die Einschaltaste (Power) und stellen fest, ob das Gerät ausschaltet.
3.Kontrollieren Sie die sonstigen Tasten und versichern Sie sich, das sie die Funktionen des gegebenen Gerätes bedienen.
4. Falls die Fernbedienung nicht funktioniert, kontrollieren Sie erneut Code und Marke des Gerätes und führen Sie die Programmierung erneut durch.
5.Sollte die Fernbedienung immer noch nicht funktionieren, versuchen Sie weitere Codes aus der Liste einzuprogrammieren oder die automatische Codesuche durchzuführen.

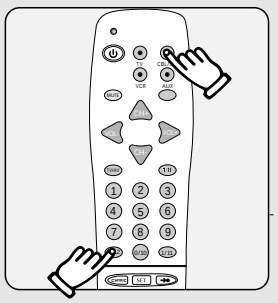
D

Automatische Codesuche

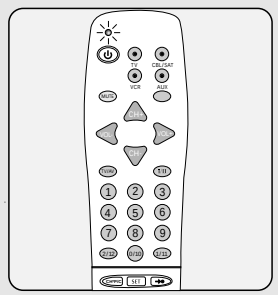
Falls das Codeverzeichnis Ihre Geräte nicht einbezieht, probieren Sie bitte die Funktion automatische Codesuche .

1、Schalten Sie das zu steuernde Gerät ein und halten Sie die Fernbedienung so, dass diese auf das Gerät zielt.

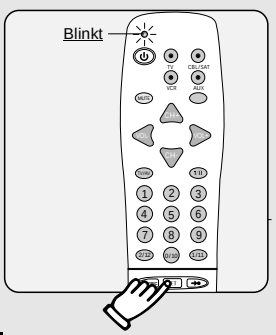




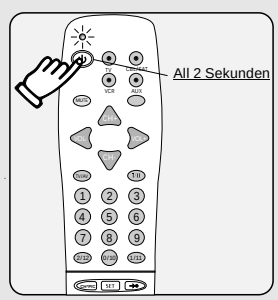
2、Drücken Sie die Einstelltaste SET und gleichzeitig die entsprechende Taste für den Typ Ihres Gerätes (TV,VCR,CBL/SAT oder AUX).



3、Sobald die Kontrolllampe leuchtet, hören Sie mit dem Drücken der beiden Tasten auf.

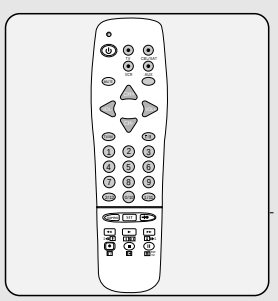


4、Drücken Sie erneut die Einstelltaste SET, die Kontrolllampe beginnt zu blinken und die Fernbedienung fängt automatisch mit der Suche an.



5、Jetzt drücken Sie alle zwei Sekunden die „ Power “ Taste (jedes Drücken ruft einen anderen Code auf).

(Schaltet während des Suchvorgangs das zu bedienende Gerät ab, ist der Code gefunden und der Suchvogang wird in 2 Sekunden beendet.)



6、Kontrollieren Sie, ob die Funktion aller Tasten richtig ist. Wenn ja, war Ihre Einstellung erfolgreich.

Störungssuche

Wenn Sie Probleme mit der Programmierung oder der Fernbedienung haben:

- Beim Programmieren der Fernbedienung führen Sie sorgfältig das oben beschriebene Verfahren durch. Wenn der zuerst angegebene Code nicht funktioniert, probieren Sie sämtliche Codes die für Gerät und Hersteller angegeben sind.
- Kontrollieren Sie, ob Sie mit der Fernbedienung direkt auf das Gerät zielen und dass zwischen dem Gerät und der Fernbedienung kein Hindernis steht.
- Kontrollieren Sie, dass das Gerät die Eigenschaft Infrarotbedienung besitzt.Falls nicht, funktioniert die Fernbedienung nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien nicht leer und richtig eingesetzt sind.

Technische Daten:

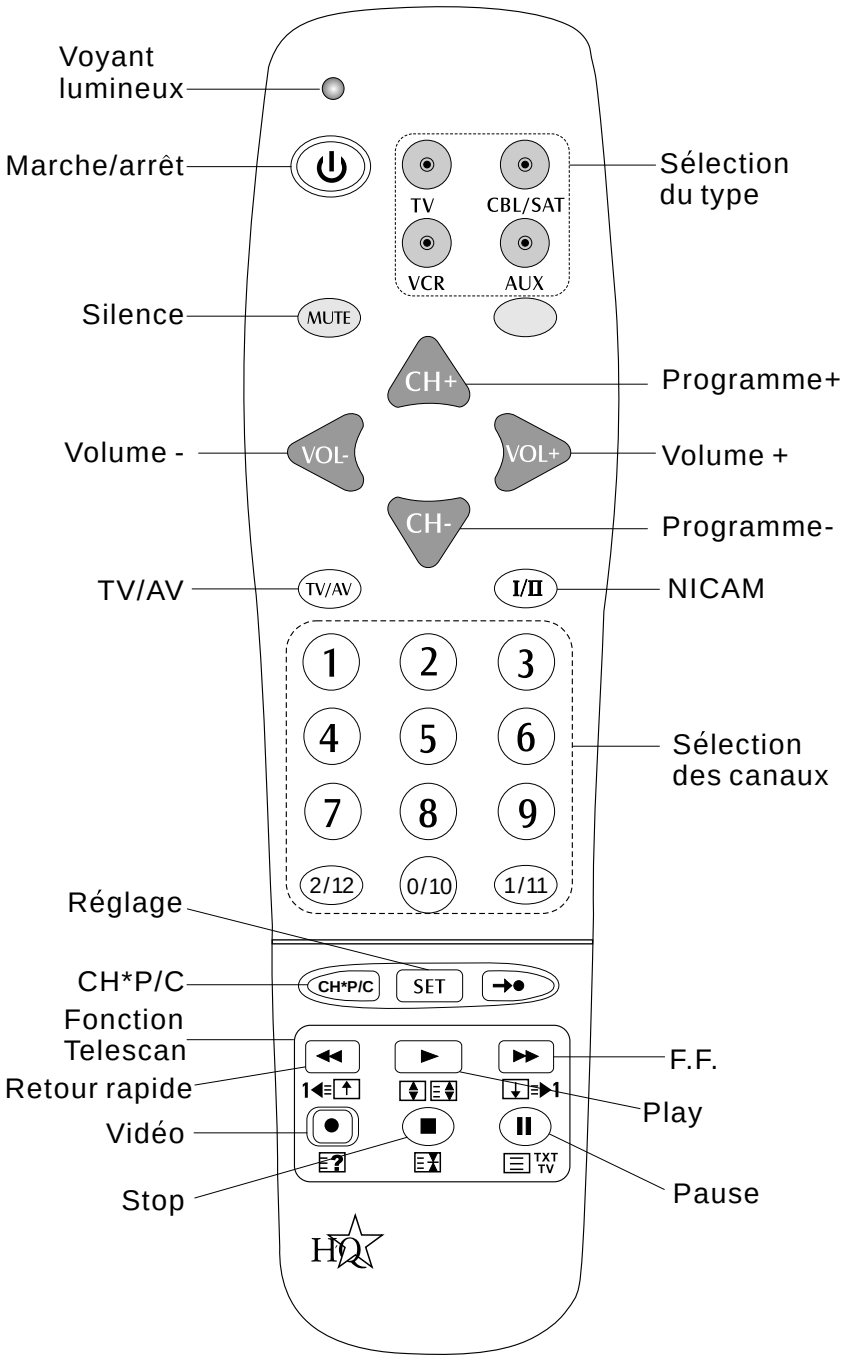
Reichweite: mehr als 8 m

Spannungsversorgung: 3V DC (2 AA Batterien)

Lebensdauer der Batterien: ca. 12 Monate.

F

Description de function



Introduction sur le produit

Nous apprécions beaucoup que vous ayez choisi notre produit. La RC-Univers est le dernier type de télécommandes multifonctions. Grâce au réglage simple de cette télécommande, la plupart des appareils ménagers électroniques, tels que TV, magnétoscope, satellite, DSS, chaîne hi-fi, câble, CD, VCD, peuvent être facilement commandés.

Caractéristiques :

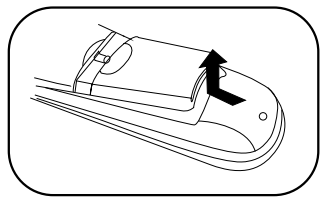
- Elle peut être employée dans la plupart des régions du monde.
- Elle peut commander la plupart des marques des appareils qui sont généralement utilisés dans le monde.
- Programmation facile par recherche automatique ou recherche manuelle.
- Utilisation facile avec voyant lumineux sur la télécommande.

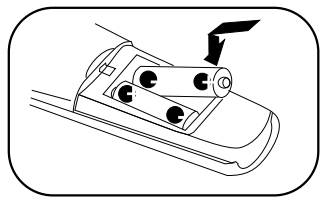
NOTE

Veuillez suivre les différentes ÉTAPES DE RÉGLAGE pour commander vos appareils électroniques efficacement.

Installation des piles

Ouvrez le compartiment à piles et insérez 2 piles de type AA (non fournies). Assurez-vous que le + et le - sur les piles correspondent avec le + et le - du compartiment à piles.





Remarques sur les piles

- Dans des conditions normales les piles dureront environ douze mois. Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, les piles pourraient se décharger.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou ne mélangez pas des types de piles différents.
- Si l'électrolyte fuit à l'intérieur du compartiment à piles, essuyez la partie du compartiment à piles souillée avec un tissu et remplacez les piles usées avec des neuves pour empêcher l'électrolyte de fuir.

F

Programmation de la télécommande

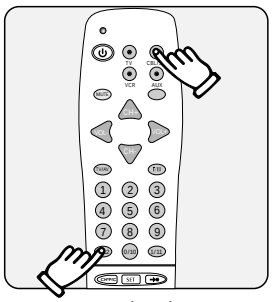
Programmation manuelle

1、Regardez la liste des codes et le numéro à 4 chiffres de votre appareil.

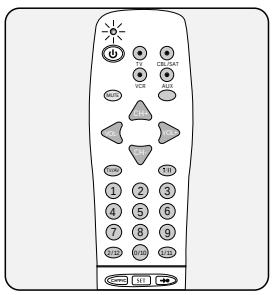
Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	

ACE0713

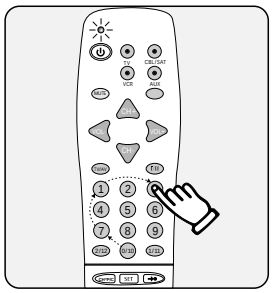
2、Appuyez de manière continue sur le bouton de réglage, puis appuyez sur le bouton de l'appareil que vous voulez commander.



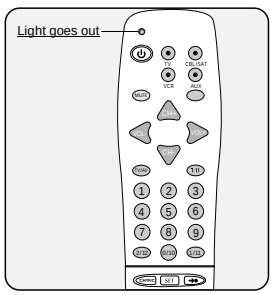
3、Lorsque le voyant lumineux s'allume, relâchez les deux boutons en même temps.



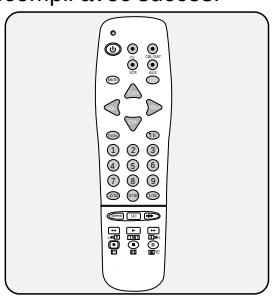
4、Entrez le numéro à 4 chiffres que vous avez trouvé.



5、Lorsque le voyant lumineux s' éteint, la programmation est terminée



6、Verifiez que les autres boutons fonctionnent normalement. Si c'est le cas, votre réglage est accompli avec succés.



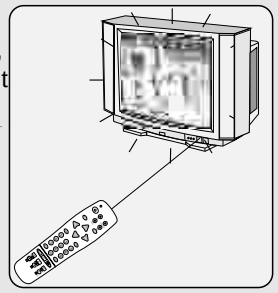
Vérifier que le numéro de code fonctionne

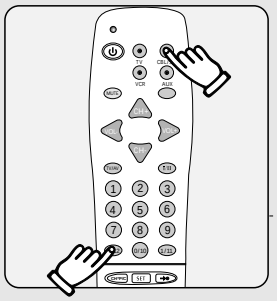
1、Allumez l'appareil que vous voulez commander.
2、Dirigez la télécommande vers l'appareil, appuyez sur la touche de l'appareil correspondante et appuyez sur un bouton pour vérifier que la touche fonctionne. Par exemple : appuyez sur le bouton marche/arrêt (power) pour voir s'il peut eteindre l'appareil.
3、Vérifiez que les autres boutons de la télécommande déclenchent les fonctions correspondantes sur l'appareil.
4、Si la télécommande ne fonctionne pas, veuillez vérifier le code et la marque et recommencer la programmation.
5、Si la télécommande ne fonctionne toujours pas veuillez essayer d'autres codes figurant dans la liste.

Recherche automatique du code

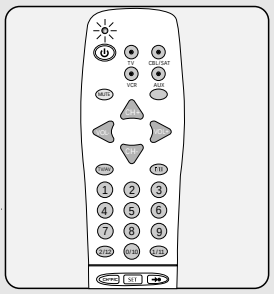
Si vos appareils électroniques ne figurent pas dans la liste des codes, veuillez essayer le mode recherche automatique de code.

1、Allumez l'appareil électronique commandé, et tenez la télécommande en visant le point de réception de l'appareil.

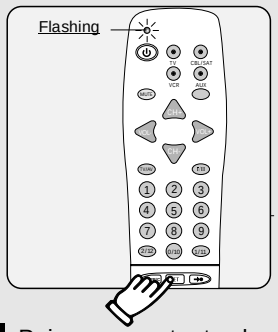




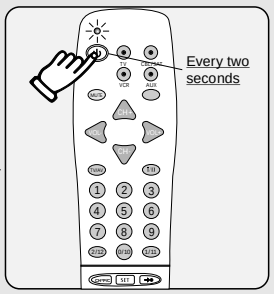
2、Appuyez sur le bouton de réglage (set) et en même temps sur le bouton de sélection du type (type selection).



3、Quand le voyant lumineux s'allume, relâchez les deux boutons mentionnés ci-dessus.

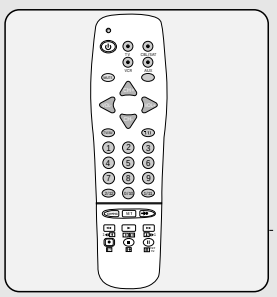


4、Appuyez de nouveau sur le bouton de réglage (set), le voyant lumineux clignotera, et la télécommande commencera la recherche automatique.



5、Puis appuyez toutes les deux secondes sur《power》(chaque pression donnera des codes différents)

(Si, au cours de la recherche, vous arrêtez l'appareil commandé , la recherche sera terminée dans les 2 secondes selon le type que vous avez sélectionné).



6、Vérifiez que les autres boutons fonctionnent normalement. Si c'est le cas, votre réglage est accompli avec succès.

Dépannage

Si vous avez des problèmes en programmant ou en utilisant la télécommande :

- En programmant la télécommande, suivez soigneusement les procédures décrites ci-dessus. Si le code indiqué en premier pour votre appareil ne fonctionne pas, essayez tous les codes pour votre appareil dans l'ordre dans lequel ils sont indiqués.
- Vérifiez que vous dirigez la télécommande directement vers l'appareil et qu'il n'y a aucun obstacle entre l'appareil et la télécommande.
- Vérifiez que l'appareil est muni d'un dispositif de télécommande à infrarouge. Si ce n'est pas le cas, la télécommande ne fonctionne pas.
- Assurez-vous que les piles ne sont pas usées et qu'elles sont insérées correctement.

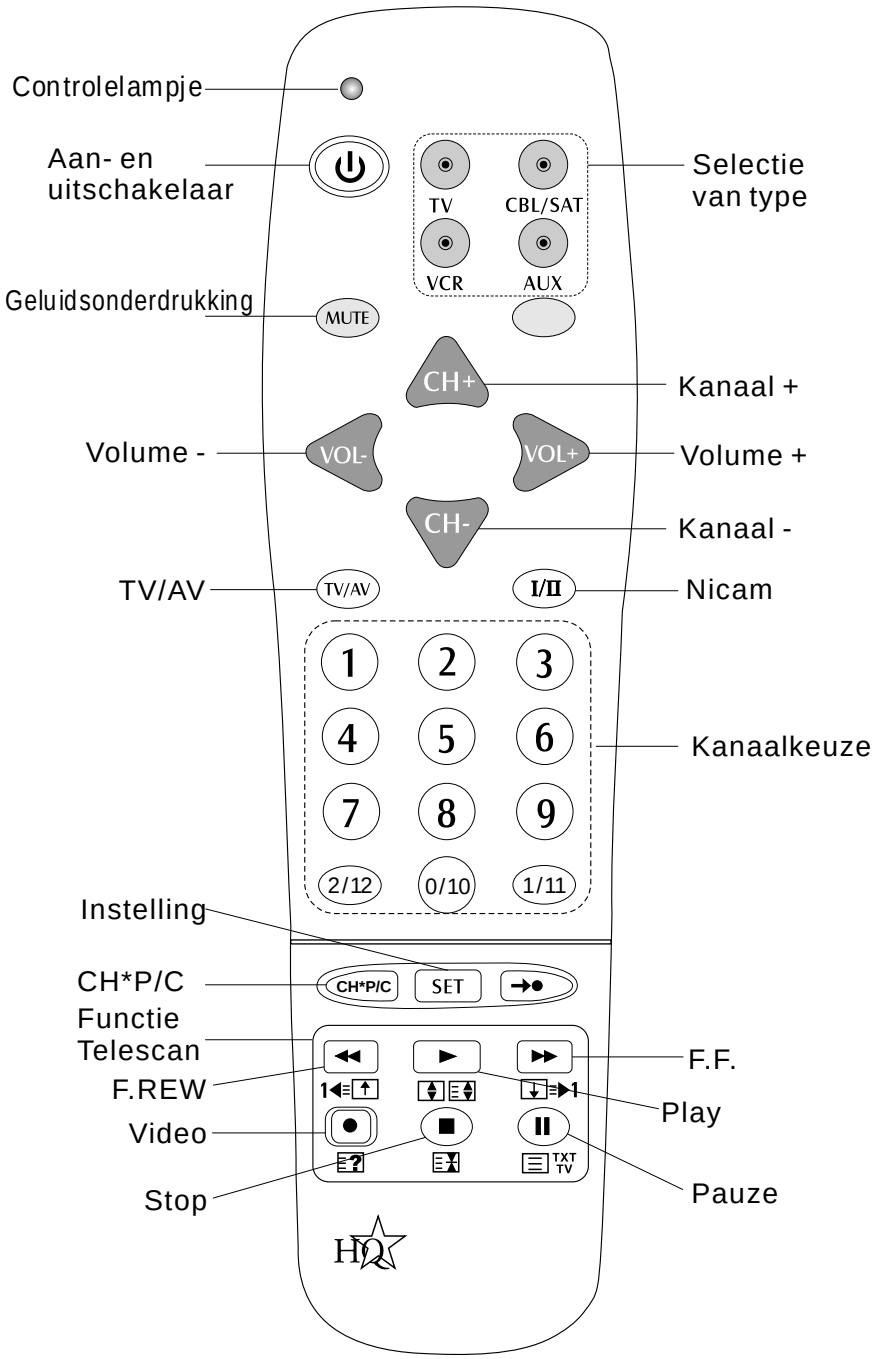
Caractéristiques techniques :

Distance fonctionnelle : plus de 8 mètres

Type d'alimentation : DC 3V (deux piles AA)

Durée des piles : environ 12 mois

Bedieningspaneel



NL

Inleiding betreffende product

Wij waarderen het zeer dat u voor ons product hebt gekozen. De RC-Univers is het laatste type met een multifunctionele afstandsbediening. D.m.v. een simpele instelling van deze afstandsbediening kunt u de meeste huishoudelijke apparaten eenvoudig bedienen, bijvoorbeeld TV, VCR, SAT, DSS, HIFI, CABLE, CD, VCD.

Karakteristiek:

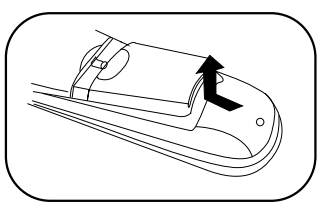
- Gebruiksmogelijkheid in de meeste gebieden van de wereld.
- Bedieningsmogelijkheid van de meeste, in de hele wereld gebruikelijke, apparaatmerken.
- Eenvoudige programmering d.m.v. automatisch zoeken (auto-search) of manueel zoeken (manual search).
- Eenvoudige bediening met een controlelampje op de afstandsbediening.

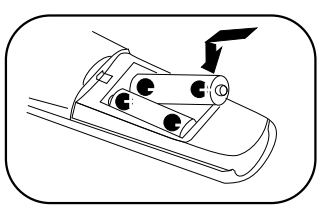
NOTE

Volg de afzonderlijke STAPPEN VAN INSTELLING, voor een effectieve bediening van uw elektronische apparatuur.

Installatie van batterijen

Open de ruimte voor batterijen en leg 2 batterijen van het type AA in (batterijen worden niet meegeleverd). Controleer of + en - op de batterijen overeenkomstig is met + en - in de ruimte voor batterijen.





Opmerkingen betreffende batterijen:

- Onder normale omstandigheden is de levensduur van een batterij ongeveer 12 maanden. In het geval van een onjuist gebruik van de afstandsbediening kunnen de batterijen leeg raken.
- Vermijd het gezamenlijke gebruik van oude en nieuwe batterijen en/of van verschillende types batterijen bij elkaar.
- Indien de elektrolyt uit de batterijen in de ruimte voor batterijen zou doorlekken, maak dan de vervuilde ruimte voor batterijen schoon en vervang de oude batterijen door nieuwe. Zo wordt ernstige vervuiling vermeden.

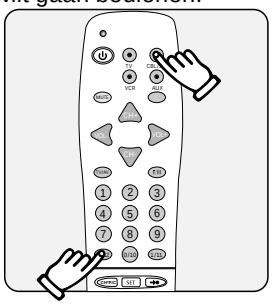
Programmering van de afstandsbediening

Handbediende programmering

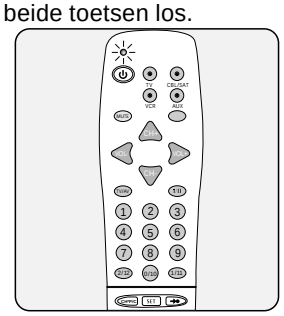
1、 Zoek op de codelijst een 4-cijferig getal voor uw apparaat.

Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	
	ACE0713

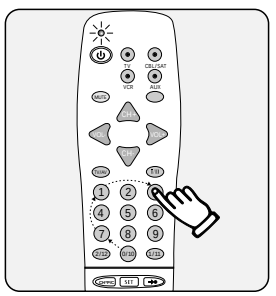
2、 Houd de toets SET voor de instelling ingedrukt, druk daarna op de toets van het apparaat dat u wilt gaan bedienen.



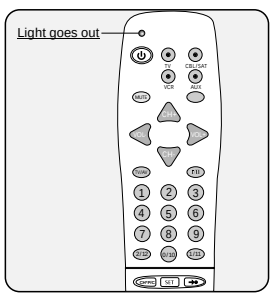
3、 Zodra het controlelampje aangaat, laat u tegelijk beide toetsen los.



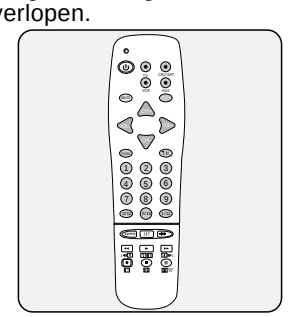
4、 Geef het 4-cijferig getal in volgens de codelijst.



5、 Zodra het controlelampje uit is, is de programmering beëindigd.



6、 Controleer de functie van de overige toetsen. Indien deze juist functioneren, dan is de programmering succesvol verlopen.



Controle van de juiste functie van codenummers

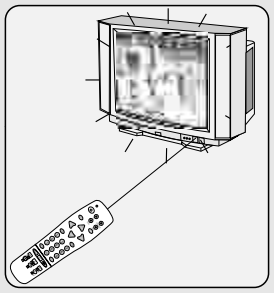
1.Zet het apparaat aan dat u bedienen wilt.
2.Richt de afstandsbediening op het apparaat, druk op de overeenkomende toets van het apparaat en druk op een toets om te controleren of deze toets werkt.
Bijv.: Druk op de toets van de aan- en uitschakelaar (power) en stel vast of het gegeven apparaat uitgeschakeld wordt.
3.Controleer of de overige toetsen op de afstandsbediening corresponderen met de functies van het apparaat.
4.Indien de afstandsbediening nog niet werkt, controleer de code en herhaal de programmering.
5.Indien de afstandsbediening nog steeds niet werkt, probeer dan de programmering opnieuw met andere codes uit de lijst.

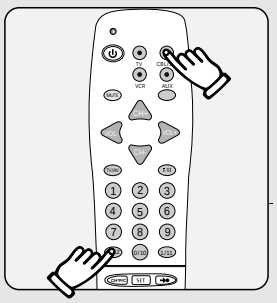
NL

Automatisch zoeken van code

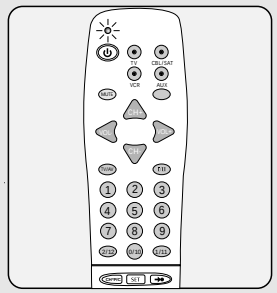
Indien de codelijst uw elektronische apparaten niet bevat, probeert u het regime van het automatisch zoeken van de code.

1、Zet de bediening van het elektronische apparaat aan en houd de afstandsbediening zodanig dat deze naar het ontvangstpunt van het apparaat gericht is.

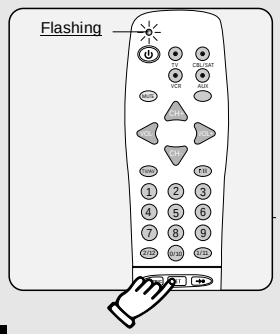




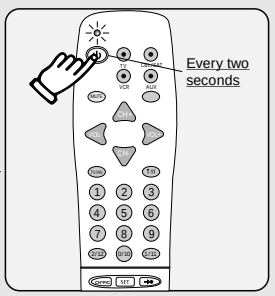
2、Druk de toets voor het instellen (set) en druk tegelijk de toets voor het kiezen van het type (type selection).



3、Zodra het controlelampje aangaat, laat beide boven genoemde toetsen los.

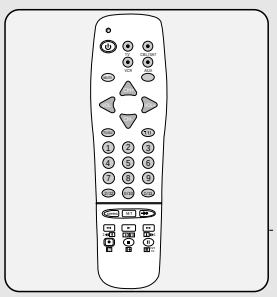


4、Druk opnieuw op de toets voor instellen (set); het controlelampje zal knipperen en de afstandbediening zal automatisch gaan zoeken.



5、Druk daarna elke twee seconden op “ power ” (ieder indrukken van de toets roept verschillende codes op).

(Indien u tijdens het zoeken het te bedienen apparaat uitzet, zal het zoeken binnen 2 seconden beëindigd worden).



6、Controleer de juiste functie van de overige toetsen. Indien dit het geval is, dan is uw instelling (setting) succesvol verlopen.

Opheffen van storingen

In het geval dat er bij de programmering of het gebruik van de afstandsbediening problemen ontstaan:

- Bij de programmering van de bediening lees hiervoor aandachtig de boven aangegeven stappen. In het geval dat de als eerste aangegeven code niet functioneert, probeer dan alle codes voor uw apparaat zoals deze zijn aangegeven.
- Controleer of de afstandsbediening direct naar het apparaat gericht is en of er geen belemmeringen tussen het apparaat en de afstandsbediening aanwezig zijn.
- Controleer of het apparaat de mogelijkheid van infrarode afstandsbediening heeft. Indien dit niet het geval is, dan zal de afstandsbediening niet functioneren.
- Controleer of de batterijen vol en juist geplaatst zijn.

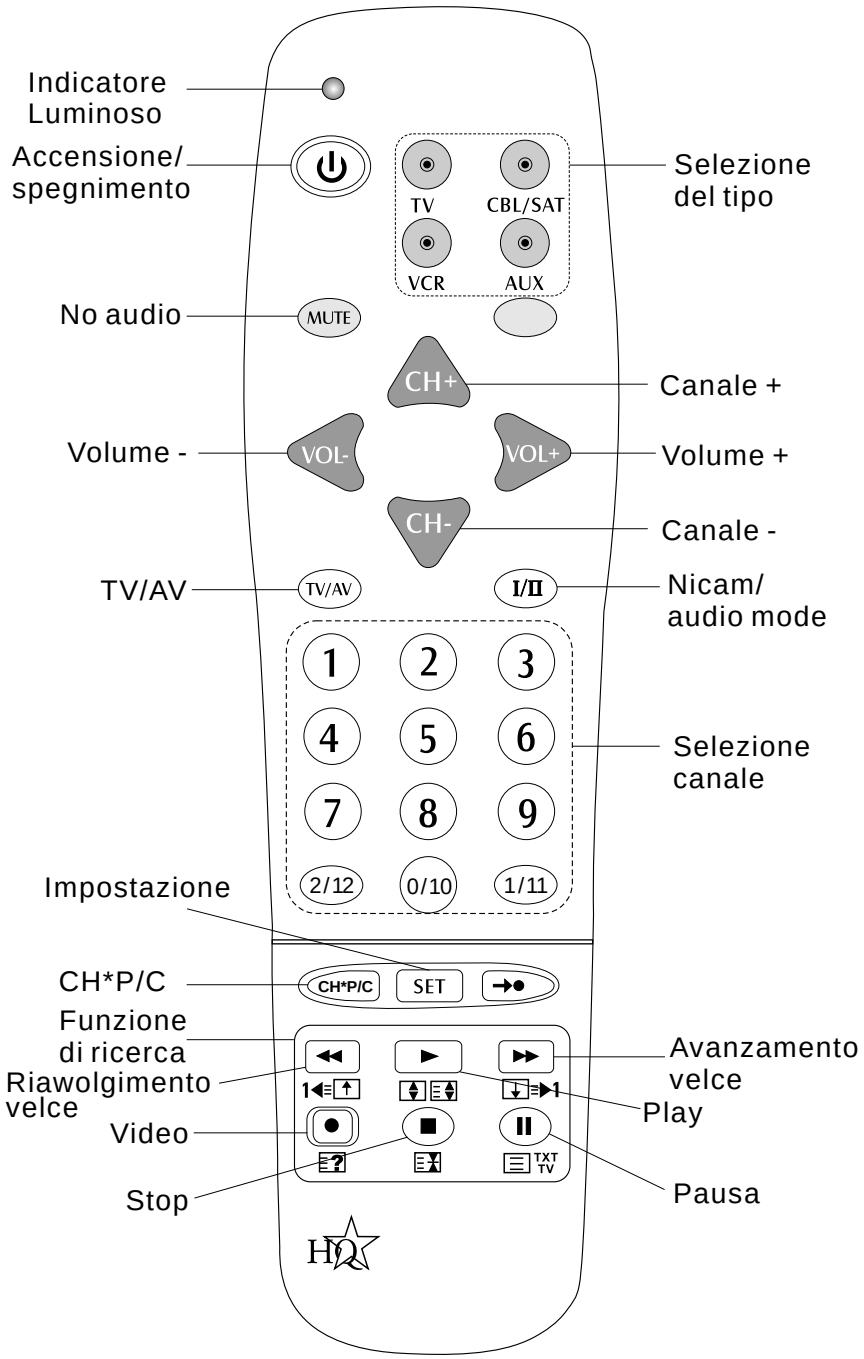
Technische gegevens:

Bereik：meer dan 8 meter

Type bron：DC 3V(twee AA-batterijen)

Levensduur van de batterij：ongeveer 12 maanden

Descrizione tasti



Introduzione al prodotto

Vi ringraziamo molto per aver saggiamente scelto il nostro prodotto. L'RC-Univers è il tipo più recente di telecomando multi-funzionale. Tramite semplici impostazioni di questo telecomando, è possibile controllare la maggior parte dei prodotti elettronici domestici, come televisori, videoregistratori, ricevitori satellitari, impianti Hi-Fi, DSS, sistemi via cavo e lettori CD e VCD.

Caratteristiche:

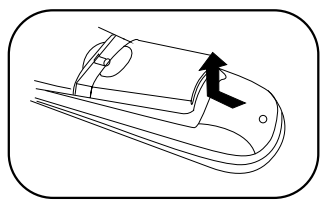
- Può essere usato quasi ovunque al mondo.
- Può telecomandare la maggior parte dei dispositivi delle varie marche più comuni al mondo.
- La programmazione è semplice da eseguire, in modalità di ricerca automatica o di ricerca manuale.
- Il funzionamento è facile da controllare, con un indicatore luminoso sul telecomando stesso.

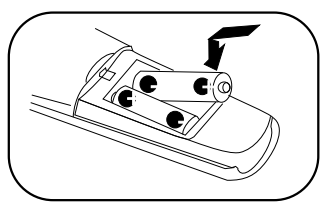
NOTE

Vi preghiamo di seguire la PROCEDURA DI IMPOSTAZIONE per impostare il telecomando in modo da poter controllare in modo efficace i vostri dispositivi elettronici.

Per installare le batterie

Aprite lo scomparto delle batterie facendo scivolare il coperchio, ed inserite due batterie di dimensioni AAA (non incluse).Accertatevi di allineare correttamente i simboli + e - sulle batterie con i simboli + e - nello scomparto delle batterie.





Note riguardanti le batterie

- In condizioni normali, le batterie durano fino a dodici mesi Se il telecomando non dovesse funzionare correttamente, è possibile che le batterie si stiano esaurendo
- Non mescolate batterie vecchie con batterie nuove, nè tipi diversi di batterie nello stesso telecomando
- Se le batterie dovessero perdere elettroliti e colare all'interno dello scomparto delle batterie, pulite con un panno la zona dello scomparto delle batterie che è stata sporcata dagli elettroliti, e sostituite le batterie vecchie con batterie nuove per evitare ulteriori perdite.

I

Programmare il telecomando

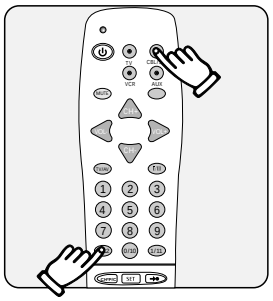
Programmazione manuale

1、Esaminate l'elenco dei codici e trovate il numero a tre cifre relativo al proprio dispositivo.

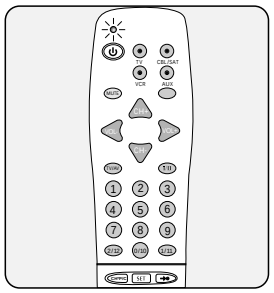
Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	

ACE0713

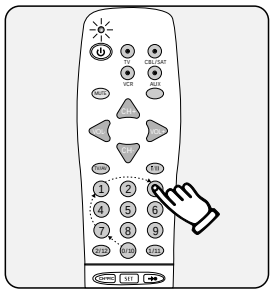
2、Tenere premuto il tasto Set, poi premere il tasto del dispositivo che desiderate telecomandare.



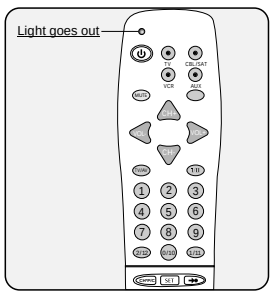
3、Quando l'indicatore luminoso si è acceso, lasciar andare simultaneamente i due tasti.



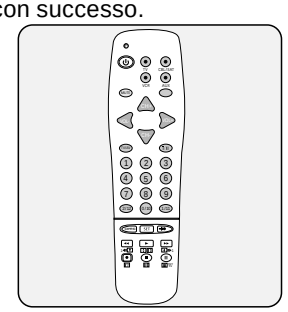
4、Digitate il numero a tre cifre che avete trovato nell'elenco.



5、Quando l'indicatore luminoso si spegne, la programmazione è finita.



6、Controllate se il funzionamento degli altri tasti è normale. Se sì , l'impostazione è stata completata con successo.



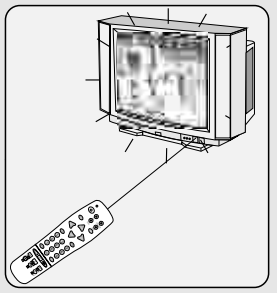
Controllare il funzionamento del codice

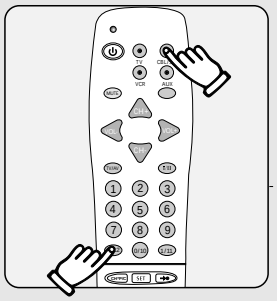
1.Accendete il dispositivo che desiderate telecomandare.
2.Puntate il telecomando verso il dispositivo, premete il tasto corrispondente al tipo di dispositivo, e premete un tasto per controllare se quel tasto funziona normalmente. Per esempio: premete il tasto Power per vedere se riesce a spegnere il dispositivo.
3.Controllate se gli altri tasti del telecomando controllano le corrispondenti funzioni del dispositivo.
4.Se il telecomando non funziona, controllate di nuovo il codice e la marca, e ripetete la procedura di programmazione.
5.Se il telecomando continua a non funzionare, provate con gli altri codici elencati per il vostro dispositivo.

Ricerca automatica dei codici

Se i vostri dispositivi elettronici non sono inclusi nell'elenco dei codici, vi preghiamo di provare con la modalità di ricerca automatica dei codici.

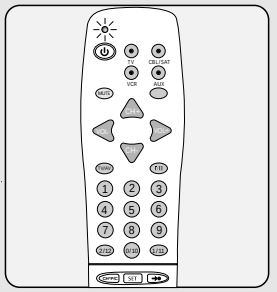
1、Accendete il dispositivo elettronico da telecomandare, e tenete il telecomando in modo che sia puntato verso il ricevitore infrarosso del dispositivo.

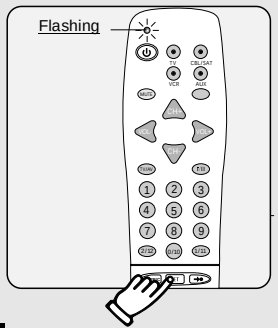




2、Premete contemporaneamente il tasto Set ed il tasto di selezione del tipo.

3、Quando si accende l'indicatore luminoso, non premete i due tasti sopra menzionati.

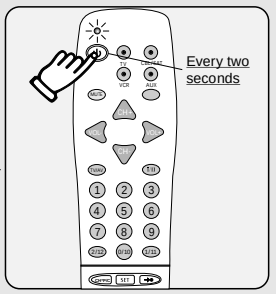


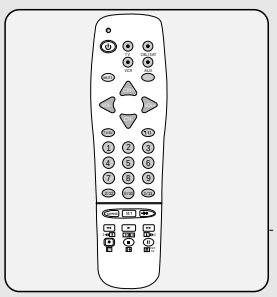


4、Premete di nuovo il tasto Set, l'indicatore luminoso comincerà a lampeggiare, mentre il telecomando inizia la ricerca automatica.

5、Poi, premete il tasto Power ogni due secondi (ogni volta che lo premete, passerete ad altri codici)

(Se il dispositivo si spengne,avete trovato il codice corretto).





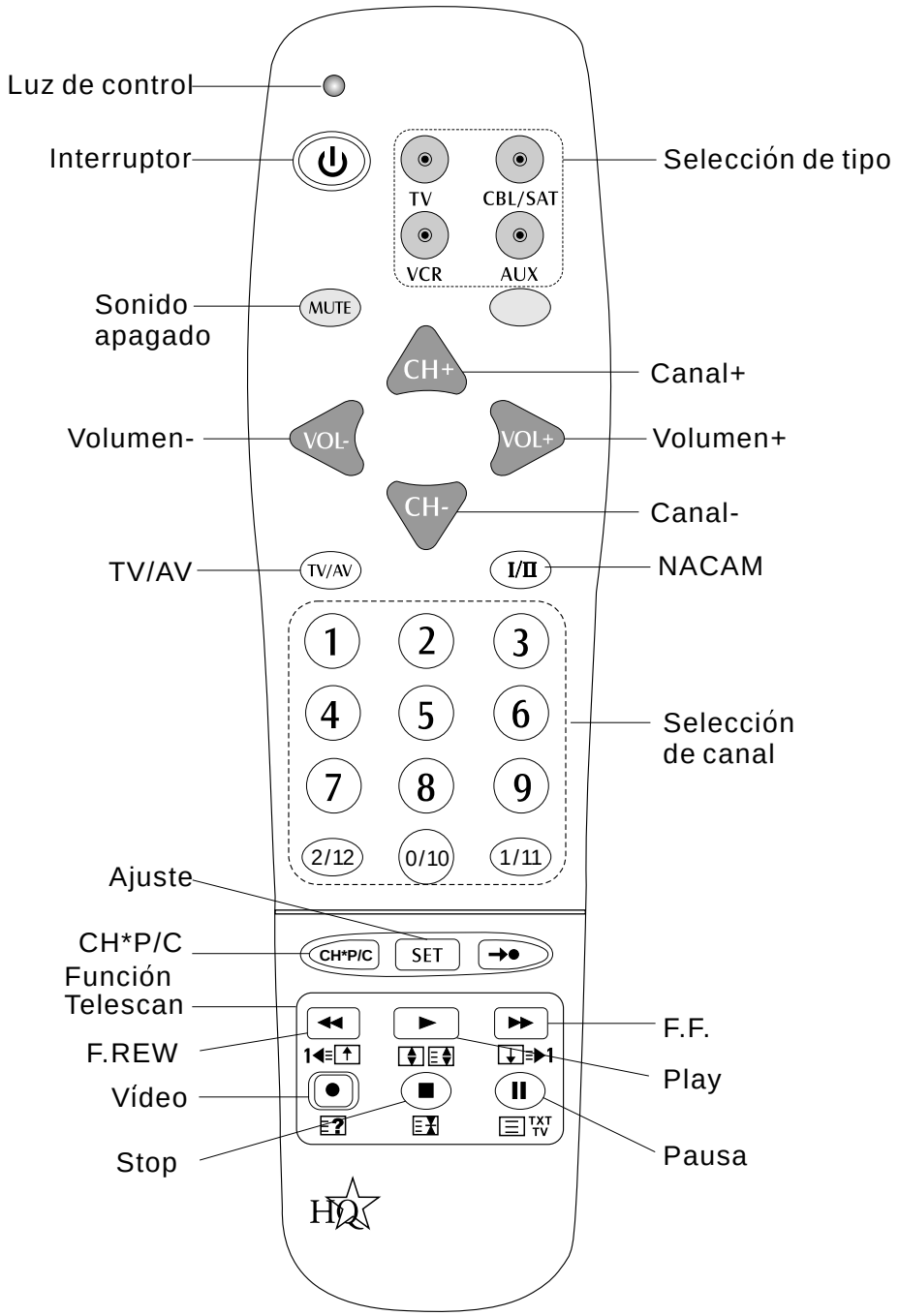
6、Verificate che il funzionamento degli altri tasti sia normale. Se sì, l'impostazione è stata completata con successo.

Soluzione dei problemi

Se si verificano dei problemi nella programmazione o nell'uso del telecomando:

- Quando state programmando il telecomando, seguire attentamente le procedure sopra descritte. Se il primo codice elencato per il vostro dispositivo non dovesse funzionare, provate con tutti i codici elencati per il vostro dispositivo, nell'ordine in cui sono elencati.
- Accertatevi di puntare il telecomando direttamente verso il dispositivo da controllare, e che non vi siano ostacoli tra il dispositivo e il telecomando.
- Verificate che il dispositivo abbia la capacità di venir telecomandato tramite raggi infrarossi. Altrimenti, il telecomando non può funzionare.
- Verificate che le batterie non siano esaurite e che siano inserite correttamente.

Descripción del panel



Specifiche:

Distanza di funzionamento: più di 8 metri

Alimentazione: DC 3V(due batterie AA)

Durata delle batterie: circa 12 mesi

E

Introducción al producto

Es un honor para nosotros que usted se haya decidido a adquirir nuestro producto. RC-Univers es el último tipo de mandos a distancia con funciones múltiples. Con un simple ajuste de este mando a distancia puede trabajar con la mayoría de los equipos eléctricos domésticos como, por ejemplo, TV, VCR, SAT, DSS, HIFI, CABLE, CD, VCD.

Características:

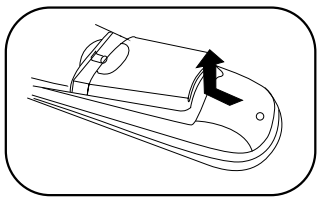
- Es posible utilizarlo en la mayoría de países.
- Es compatible con la mayoría de las marcas de equipos utilizados en el mundo.
- Programación fácil por medio de búsqueda automática(auto-search) o manualmente (manual search).
- Uso sencillo con luz de control en el mando.

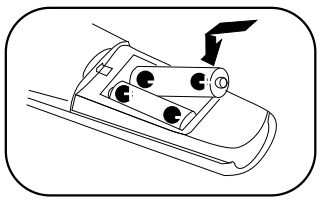
NOTA

Siga, por favor, los diferentes PASOS DE AJUSTE para un uso adecuado de su equipo electrónico.

Instalación de las baterías

Abra el compartimento de la batería e introduzca 2 baterías (no incluidas). Asegúrese de que los polos + y - de las baterías correspondan + y - en el compartimento de las baterías.





Notas sobre las baterías

- En condiciones normales las baterías duran aproximadamente 12 meses. En caso de una utilización inadecuada se pueden gastar las baterías.
- No reemplazar las baterías parcialmente, es recomendable sustituirlas todas a la vez y que sean del mismo tipo.
- En caso de pérdida de líquidos, seque la superficie afectada y sustituya las baterías viejas por nuevas. Así evitará el filtrado de las baterías.

Programación del mando

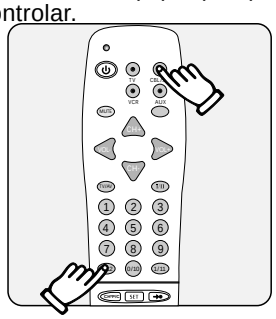
Programación manual

1、Mire el listado de códigos y busque un número de tres cifras para su aparato.

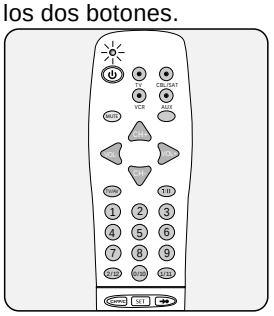
Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	

ACE0713

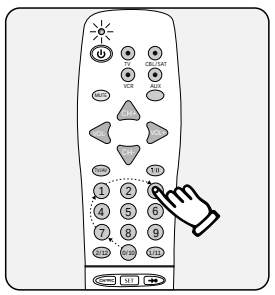
2、Poco a poco pulse el botón de ajuste SET, seguidamente pulse el botón del equipo que quiera controlar.



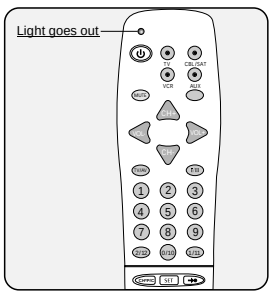
3、Cuando se encienda la luz de control, libere simultáneamente los dos botones.



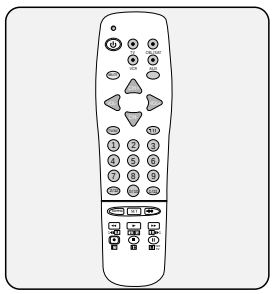
4、Introduzca el número de 4 cifras que haya seleccionado.



5、Cuando la luz de control se apague, la programación estará terminada.



6、Asegúrese del correcto funcionamiento de los demás botones. Si funcionan correctamente significa que el ajuste ha sido realizado con éxito.



Control del correcto funcionamiento de los códigos.

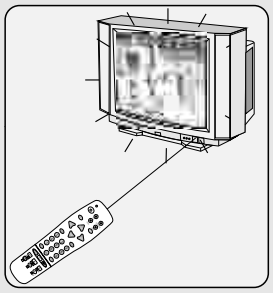
1.Apague el equipo que quiera controlar.
2.Apunte con el mando a distancia al equipo y pulse el botón correspondiente al equipo. De esta manera puede usted comprobar si el funcionamiento de un botón es correcto. Por ejemplo: Pulse el botón del interruptor (power) y comprobará si apaga el equipo determinado.
3.Pruebe los demás botones del mando y asegúrese de que realizan sus funciones correctamente.
4.En caso de que el mando no funcione revise nuevamente el código, la marca del equipo y realice nuevamente la programación.
5.En caso de que el mando continúe sin funcionar pruebe otros códigos del listado.

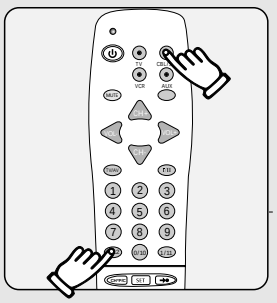
E

Búsqueda automática de códigos

En caso de que su listado de códigos no funcione con su equipo electrónico, pruebe el régimen de búsqueda de códigos automático.

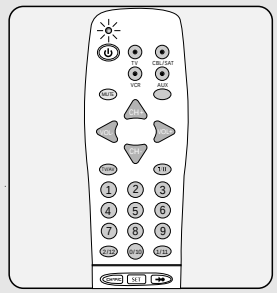
1、Encienda el equipo electrónico que desee controlar y mantenga el mando a distancia de modo que apunte al equipo receptor.

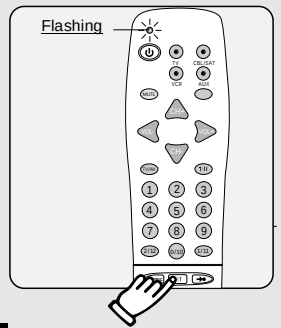




2、Pulse el botón de ajuste (set) y a la vez pulse el botón de selección del tipo (type selection).

3、Cuando se encienda la luz de control deje de pulsar los dos botones mencionados arriba.

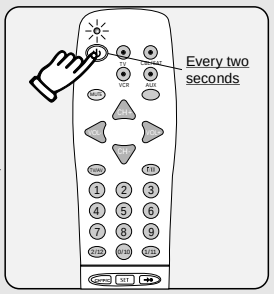


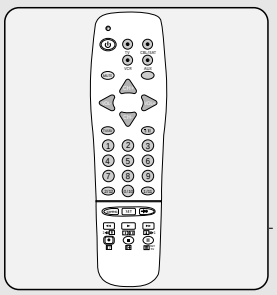


4、Pulse nuevamente el botón de ajuste (set), la luz de control se encenderá intermitentemente y el mando a distancia comenzará a buscar automáticamente.

5、Seguidamente pulse cada dos segundos “ power ” (cada vez que se pulse dará códigos diferentes)

(En caso de que durante la búsqueda apague el sistema de búsqueda, ésta será concluída en dos segundos.)





6、Asegúrese de que estén las funciones de los demás botones en estado normal. En caso de que así sea , su ajuste (setting) se habrá efectuado con éxito.

Resolución de problemas

En caso de que tenga problemas durante la programación o utilización del mando:

- Durante la programación del mando a distancia deberá seguir los pasos antes mencionados. En caso de que el primer código no funcione, pruebe los otros códigos tal como está indicado.
- Asegúrese de que esté encarando directamente el mando al equipo y que entre el mando y el equipo no haya obstáculos.
- Asegúrese de que el equipo pueda recibir la señal del mando a distancia de infrarrojos.De no ser así, el mando a distancia no funcionará.
- Asegúrese de que las baterías no estén gastadas y que están colocadas correctamente.

Datos técnicos:

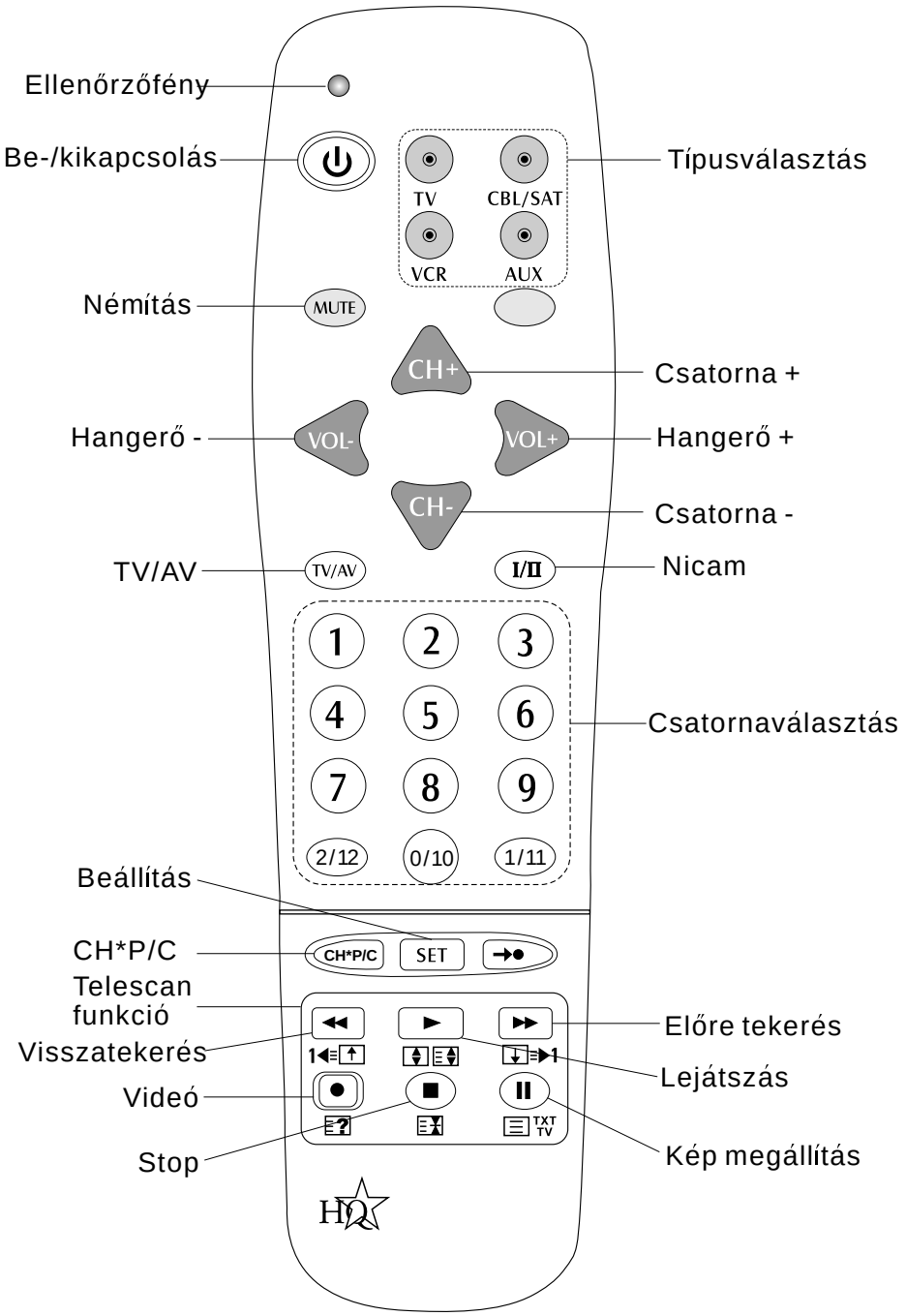
Alcance: más de 8 metros.

Tipo de fuente: DC 3V(dos baterías AA)

Duración de las baterías: aproximadamente 12 meses

H

Gomb kiosztás



Bevezetés

Megtiszteltetőnek tartjuk, hogy a legújabb típusú RC-Univers multifunkciós távirányítónk megvásárlása mellett döntött. Ezzel a könnyen beállítható távirányítóval egyszerűen vezérelheti a legtöbb elektromos készülékét (pl. TV, VCR, SAT, DSS, HIFI, CABLE, CD, VCD).

Jellemzők:

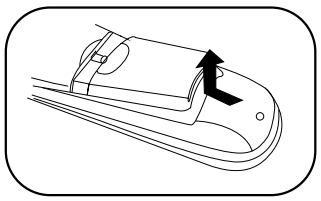
- A világ nagy részén használható.
- Lehetővé teszi a világban leggyakrabban használt fogyasztó-márkák vezérlését.
- Egyszerű programozás automatikus (auto-search), vagy kézi kereséssel (manual search).
- Egyszerű kezelés, jelzőfény a távirányítón.

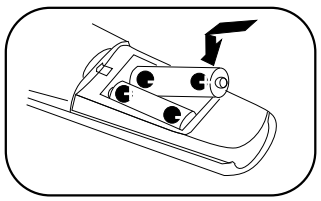
NOTE

Kérjük, hogy elektromos készülékei hatékony vezérléséhez a leírt BEÁLLÍTÁSI ÚTMUTATÓ szerint járjon el.

Az elemek behelyezése

Nyissa fel az elemházat, és helyezzen be 2 db AA típusú elemet (a csomag nem tartalmazza). Ellenőrizze, hogy az elemeken látható + és - jelölés megfelel az elemház+ és - jelölésének.





Elemekhez kapcsolódó megjegyzések:

- Standard körülmények között az elemek kb. 12 hónapig tartó megbízható működést biztosítanak. Helytelen üzemeltetésük az elemek időelőtti lemerüléséhez vezethet.
- Ne keverjen össze régebbi elemeket újabbakkal, se különböző márkájú elemeket.
- Abban az esetben, ha az elemházban az elektrolit szivárgását észleli, törölgesse meg az elemház érintett felületeit, és a régi elemeket helyettesítse újakkal. Ily módon sikeresen megakadályozhatja az elektrolit szivárgását.

H

A távirányító programozása

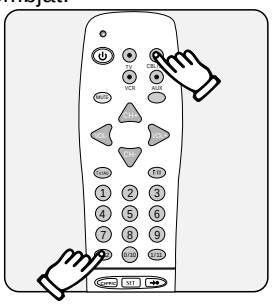
Kézi programozás

1. Nézze át a kódjegyzéket, és keresse ki a készülékéhez tartozó 4 számjegyű kódot.

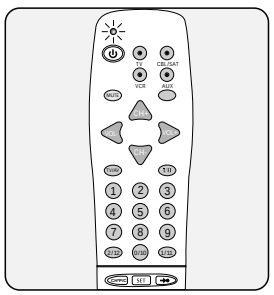
Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	

ACE0713

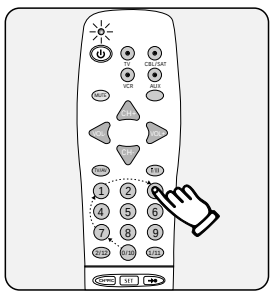
2. Nyomja le a beállítas gombját, majd a vezérelni kívánt készülék gombját.



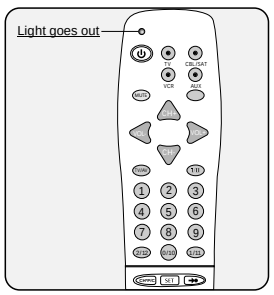
3. Amint kigyullad az ellenőrzőfény, egyszerre engedje el mindkét gombot.



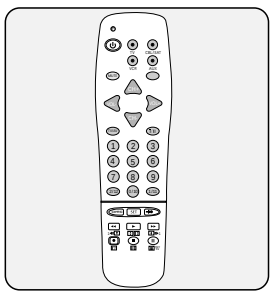
4. Adja be a kikeresett 4 számjegyű kódot.



5. Amint kialszik az ellenőrzőfény, a programozás befejeződött.



6. Ellenőrizze a többi gomb helyes működését. Amennyiben helyesen működnek, a beállítás sikeres volt.



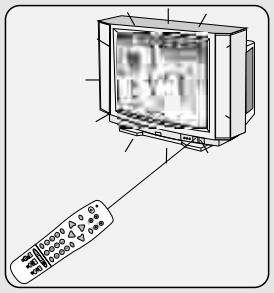
A kódszámok helyes működésének ellenőrzése

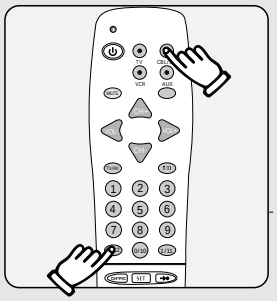
1.Kapcsolja be a vezérelni kívánt készüléket.
2.A távirányítót fordítsa a vezérelni kívánt készülék irányába, nyomja le a készüléknek megfelelő gombot, majd ellenőrzésképp nyomjon le egy gombot. Ily módon kiderül, hogy működik-e a kérdéses gomb. Pl. Nyomja le a be-/kikapcsolás (power) gombot, és ellenőrizze, hogy a készülék kikapcsol.
3.Ellenőrizze a távirányító többi gombjának az adott készülék funkciói szerinti működését.
4.Amennyiben a távirányító nem működik, kérjük, ellenőrize a kódot és a készülék márkáját, majd ismételje meg a programozás folyamatát.
5.Amennyiben a távirányító továbbra sem működik, kérjük, próbálkozzon a jegyzéken található további kódokkal.

Automatikus kódkeresés

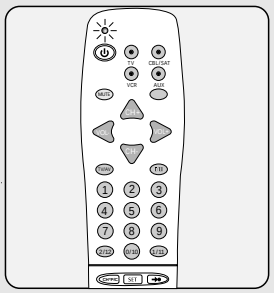
Amennyiben a kódjegyzék nem tartalmazza az Ön elektromos készülékeit, kérjük, kapcsoljon automatikus kódkeresés üzemmódba.

1. Kapcsolja be a távvezérelt elektromos készüléket, majd tartsa a távirányítót a készülék vevőjelfogója felé fordítva.

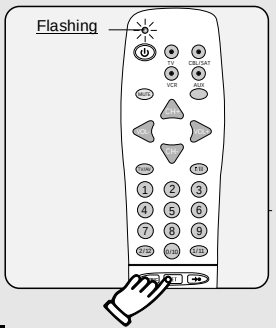




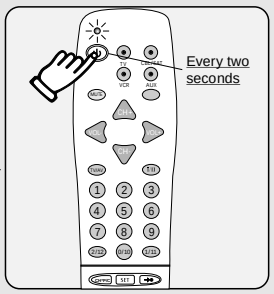
2. Nyomja le a beállítás (set) gombját, illetve ezzel egyidejűleg nyomja le a típusválasztás gombját (type selection).



3. Amint kigyullad az ellenőrzőfény, engedje el a két lenyomott gombot.

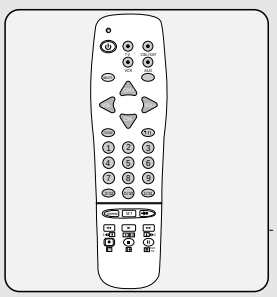


4. Nyomja le ismét a beállítás (set) gombját, mire az ellenőrzőfény villogni kezd, és a távirányító megkezdi az automatikus keresést.



5. Ezt követően két másodpercenként nyomja le a “ power ” gombot(minden lenyomás más kódot eredményez).

(Amennyiben a keresés során kikapcsolja a vezérelt készüléket, a keresés 2 másodperc elteltével az Ön típusválasztásának megfelelően véget ér).



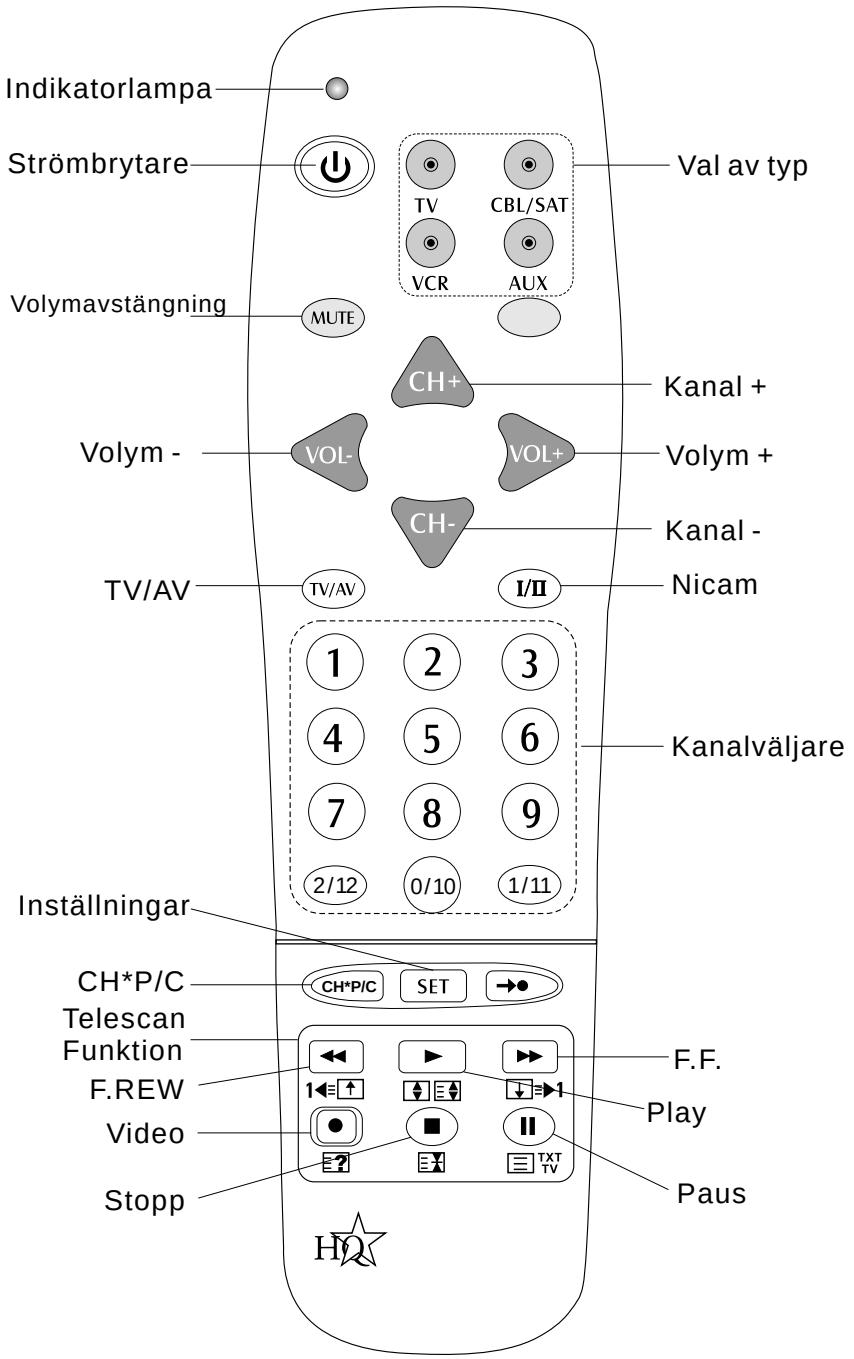
6. Ellenőrizze a többi nyomógomb megfelelő működését. Amennyiben működésüket megfelelőnek találja, a beállítás (setting) sikeres volt.

Hibaelhárítás

Amennyiben a távirányító beprogramozása, vagy használata során gondok merülnének fel:

- A távirányító beprogramozása előtt olvassa el figyelmesen a fentebb ismertetett lépéseket. Amennyiben az első helyen feltüntetett kód nem működik, próbálja ki készülékei valamennyi feltüntetett kódját.
- Ellenőrizze, hogy a távirányítóval egyenesen a készülékre céloz, továbbá hogy a készülék és a távirányító között semmilyen akadály nem található.
- Ellenőrizze, hogy a készülék infravörös vezérlésre alkalmas. Amennyiben nem alkalmas, a távirányító értelemszerűen nem működik.
- Ellenőrizze, hogy az elemek nem merültek-e le, továbbá hogy helyesen vannak a helyükre téve.

Panel besckrivning



Műszaki adatok:

Hatósugár: több mint 8 méter

Áramforrás: DC 3V (két db AA elem)

Elem élettartam: kb. 12 hónap

S

Introduktion

Vi är mycket glada över att du har bestämt dig för vår produkt. RC-Univers är den senaste typen av multifunktionell fjärrkontroll. Med hjälp av en enkel inställning kan du nu styra de flesta apparater du har hemma som t.ex. TV, VIDEO, SAT, DSS, HIFI, CD,VCR.

Beskrivning:

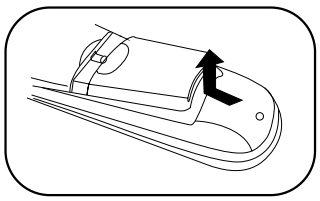
- Möjlig att använda i de flesta delar av världen.
- Kompatibel med de flesta varumärken som normalt används i världen.
- Lättprogrammerad genom automatsökning (auto-search) eller manuell sökning (manual search).
- Lätt att sköta med ljusindikatorer på fjärrkontrollen.

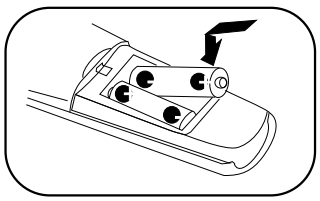
NOTE

Var vänlig och följ INSTALLATIONBESKRIVNINGEN för att effektivt kunna utnyttja din elektroniska apparatur.

Installation av batterier

Öppna luckan till batteriutrymmet och installera 2 st batterier av typen AA (ej inkluderade).Försäkra dig om att + och - polerna är rättvända till + och - polerna i batteriutrymmet.





Viktigt att veta om batterierna:

- Under normala förhållanden håller batterierna i ca 12 månader. Vid felaktig användning av fjärrkontrollen kan batterierna ta slut tidigare.
- Installera inte gamla och nya batterier tillsammans, inte heller olika typer av batterier tillsammans.
- Om batteriet börjar att läcka toka ur batteriutrymmet och byt ut de gamla batterierna mot nya. Då undviker ni att elektrolyt rinner ut i enheten.

Programmera fjärrkontrollen

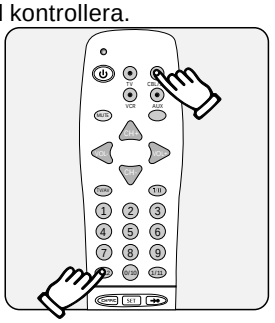
Manuell programering

1. Se på kodformen och hitta det tresiffriga talet för din enhet..

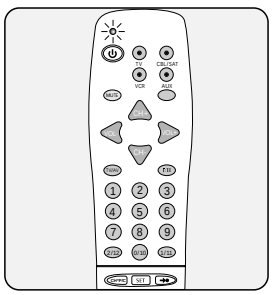
Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	

ACE0713

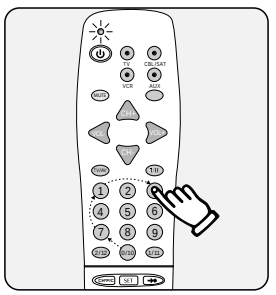
2. Tryck på inställningsknappen(Set). Tryck sedan samtidigt på enhetsknappen till den enhet du vill kontrollera.



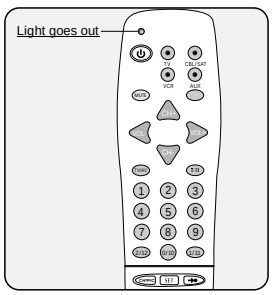
3. När indikatorljuset lyser släpp båda knapparna samtidigt.



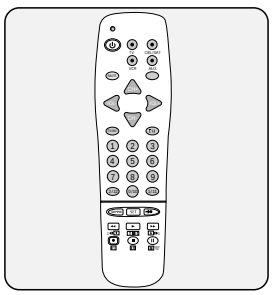
4. Knappa in det tresiffriga talet du fått.



5. När indikatorljusen släcks är programmeringen färdig.



6. Kontrollera om de andra knapparnas funktioner fungerar normalt. Om så är fallet har din installation lyckats.



Kontrollera om kodnumret fungerar

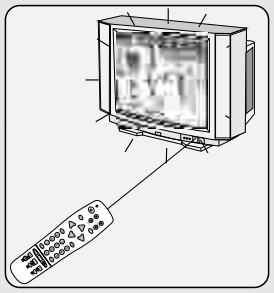
1.Slå på den enhet du vill kontrollera.
2.Rikta fjärrkontrollen mot enheten tryck på motsvarande knapp på fjärrkontrollen. Tryck på en av knapparna för att kontrollera att den knappen fungerar. T.ex.: Tryck på AV(POWER) knappen för att se om du kan stänga av enheten.
3.Kontrollera att de andra knapparna styr de funktioner de ska styra på enheten.
4.Om fjärrkontrollen inte fungerar var vänlig kontrollera koden och varumärket igen och upprepa programmeringen.
5.Om fjärrkontrollen fortfarande inte fungerar kontrollera de andra koderna du erhållit.

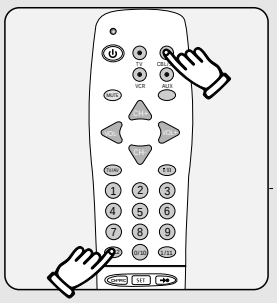
S

Automatisk sökning efter kod

Om kodlistan inte innehåller koden för just din apparatur, pröva då den automatiska sökfunktionen.

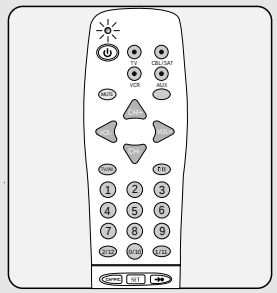
1、Slå på den enheten som Du vill styra och rikta fjärrkontrollen mot mottagaren på enheten.

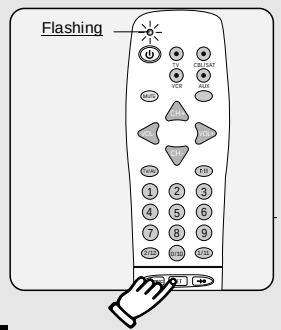




2、Tryck på inställningsknappen(set) och samtidigt på typväljaren (type selection).

3、När indikatorljuset släcks släpp bägge knapparna.

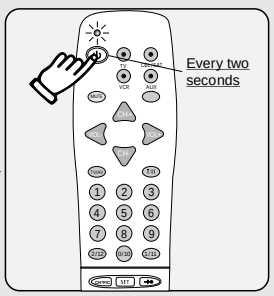


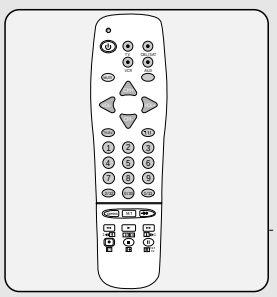


4、Tryck ytterligare en gång på inställningsknappen (set) indikatorljusen kommer nu att börja blinka och fjärrkontrollen börjar automatiskt att söka.

5、Sedan trycker ni med tvåsekunders intervaller på „power “ varje tryck framkallar en ny kod.

(Om du under sökning slår av enheten du vill styra kommer sökningen att avslutas inom 2 sekunder enligt den typ du valt)





6、Konrollera att övriga funktioner fungerar som de ska. Om så är fallet är installeringen lyckad.

Felsökning

Om du får problem vid programmering eller användande av fjärrkontrollen.:

- Vid programmering gå noggrannt igenom alla ovan nämda anvisningar. Om Er första kod inte fungerar, testa alla koder på din enhet som är anvisade.
- Kontrollera att du riktar fjärrkontrollen direkt mot apparaten och att det inte finns några hinder mellan apparaten och fjärrkontrollen.
- Kontrollera att apparaten är utrustad för infraröd fjärrkontroll. Om inte så kommer fjärrkontrollen inte att fungera.
- Försäkra er om att batterierna är laddade och att de är rätt installerade.

Teknisk information:

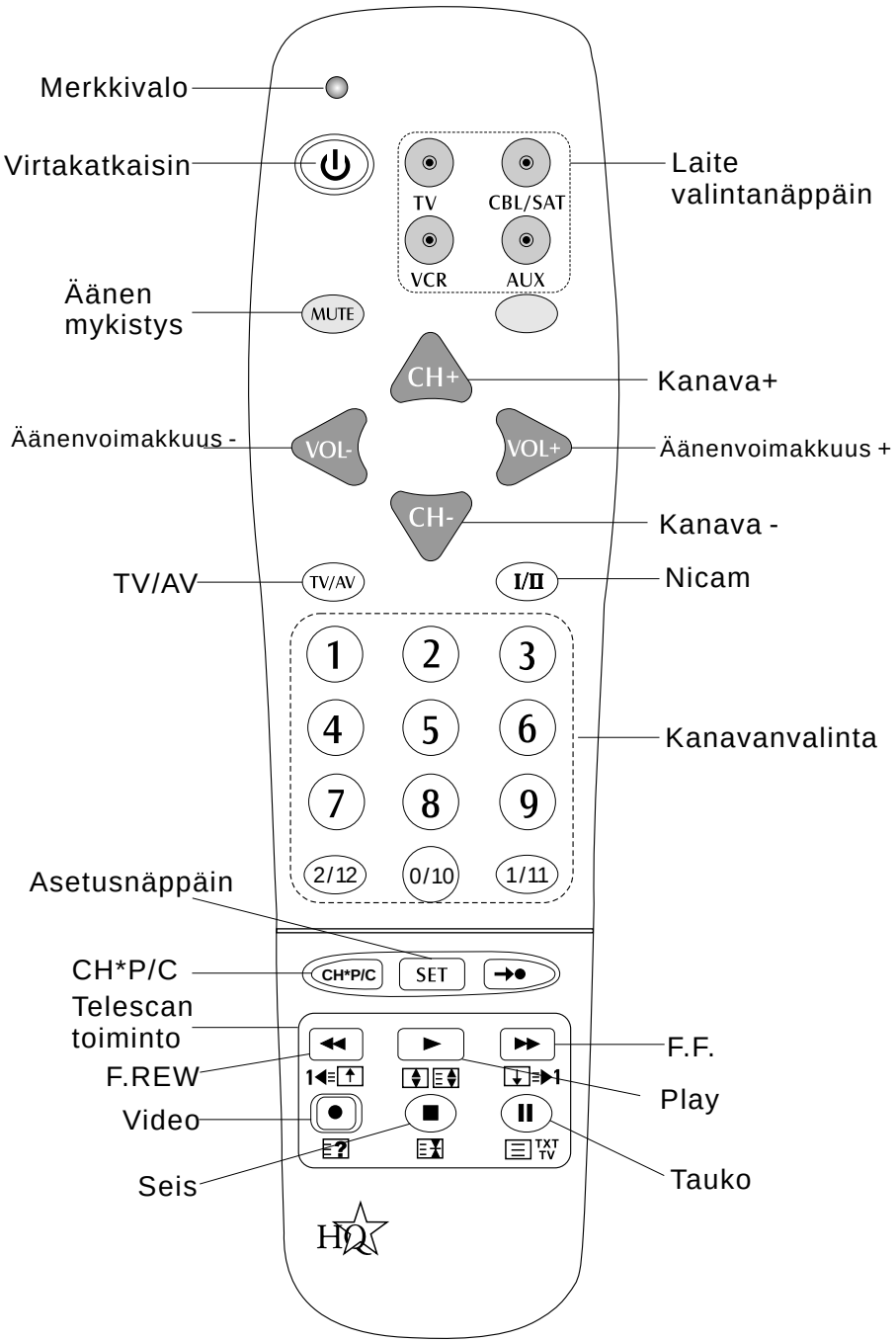
Räckvidd: max 8 meter

Batterityp: DC 3V(två AA batterier)

Batteriets livslängd: ca 12 månader

SF

Painikkeiden Kuvaus



Johdanto

Arvostamme suuresti sitä, että valitsit tuotteemme. RC-Univers on yleiskaukosäätimien uusin tyyppi. Tällä kaukosäätimellä voit yksinkertaisesti ohjata suurinta osaa kotielektroniikkalaitteista, kuten esim. TV, VCR, SAT, DSS, HIFI, CABLE, CD, VCD.

Luonnehdinta:

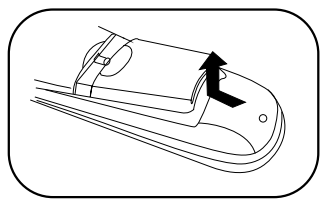
- Käyttö mahdollista suurimmassa osassa maailmaa.
- Sopii suurimmalle osalle maailmalla yleisesti käytettyjen elektroniikkalaitemerkkien kaukosäätöön.
- Helppo ohjelmointi automaatti- (auto-search) tai manuaalietsintää (manual search) käyttäen.
- Käyttöä helpottava merkkivalojärjestelmä.

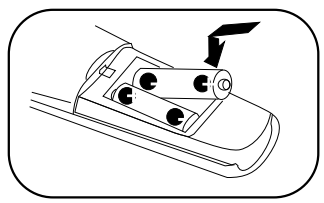
NOTE

Noudata OHJELMOINTIJÄRJESTYSTÄ elektroniikkalaitteesi tehokkaan kaukosäädön varmistamiseksi.

Paristojen asentaminen

Avaa paristokotelo ja aseta sinne 2kpl AA tyypin paristoa (eivät ole mukana toimituksessa). Varmista, että paristojen + ja - navat vastaavat paristotilan + ja - merkintöjä.





Paristoihin liittyviä huomautuksia:

- Normaaliolosuhteissa paristot kestävät noin 12 kuukautta. Käytettäessä kaukosäädintä ohjeiden vastaisesti voivat paristot tyhjentyä nopeammin.
- Älä käytä yhdessä vanhoja ja uusia paristoja tai eri tyyppisiä paristoja.
- Jos paristoista vuotaa elektrolyyttiä paristotilaan, kuivaa likaantunut pinta ja vaihda paristot uusiin. Niin vältät elektrolyytin tihkumisen ulos.

SF

Kaukosäätimen ohjelmointi

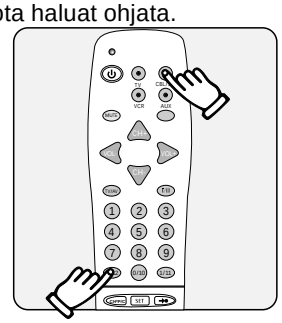
Manuaalinen ohjelmointi

1. Etsi koodiluettelosta 4-lukuinen laitettasi vastaava numero.

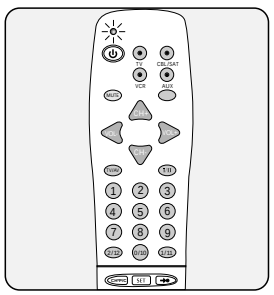
Brand/Device	TV/TXT
AB	
ABC	
ACE	0713
Admiral	0032,0155
AEON	

ACE0713

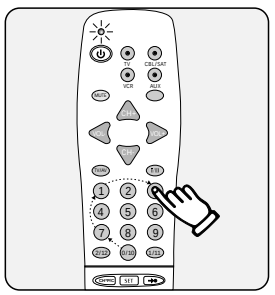
2. Pidä asetusnäppäin painettuna ja paina sitten sen laitteen näppäintä, jota haluat ohjata.



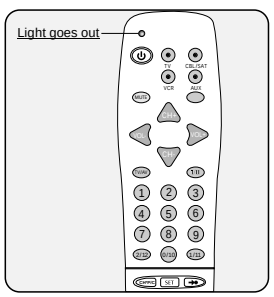
3. Vapauta molemmat näppäimet heti kun merkkivalo syttyy.



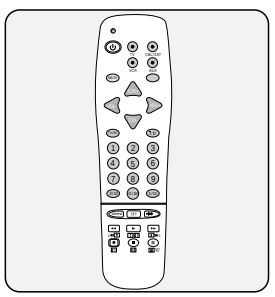
4. Anna löytämäsi 4-lukuinen numero.



5. Ohjelmointi on lopussa kun merkkivalo sammuu.



6. Tarkista, toimivatko muut näppäimet normaalisti. Jos toimivat, on asetus onnistunut.



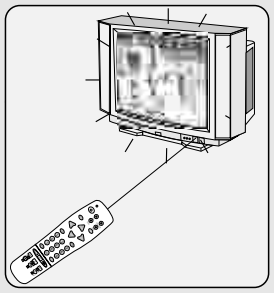
Numerokoodien toiminnan tarkistus

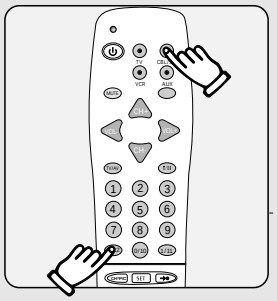
1.Kytke virta laitteeseen, jota haluat ohjata.
2.Suuntaa kaukosäädin laitteeseen, paina laitetta vastaavaa näppäintä ja paina jotain näppäintä varmistaaksesi kyseisen näppäimen toiminnan. Esim. Paina virtakatkaisinta (power) ja tarkista, katkeaako virta kyseisestä laitteesta.
3.Kokeile muita kaukosäätimen näppäimiä ja tarkista, ohjaavatko ne vastaavia toimintoja kyseisessä laitteessa.
4.Jos kaukosäädin ei toimi, tarkista uudestaan laitteen koodi ja merkki ja suorita ohjelmointi uudestaan.
5.Ellei kaukosäädin edelleenkään toimi, kokeile luettelon muita koodeja.

Automaattinen koodinetsintä

Jos koodiluettelo ei sisällä kaukosäädettävää laitettasi, käytä automaattista koodinetsintää.

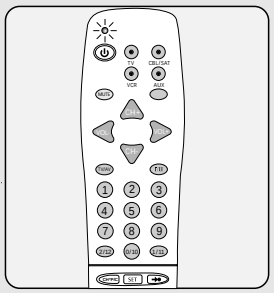
1. Kytke virta laitteeseen ja suuntaa kaukosäädin laitteeseen.

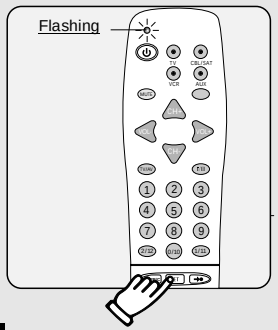




2. Paina asetusnäppäintä (set) ja paina samanaikaisesti valintanäppäintä (type selection).

3. Vapauta molemmat näppäimet heti kun merkkivalo syttyy.

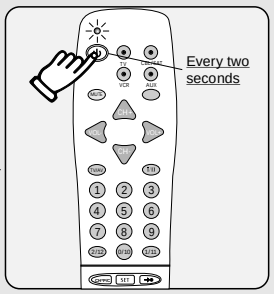


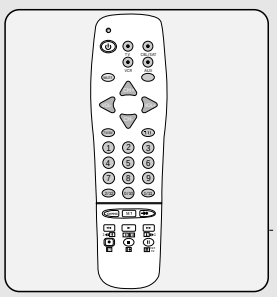


4. Paina uudestaan asetusnäppäintä (set), merkkivalo alkaa vilkkua ja kaukosäädin aloittaa automaattietsinnän.

5. Paina sen jälkeen n. kahden sekunnin välein “ power ” (jokainen painaminen aikaansaa eri koodin).

(Kun kaukosäädettävä laite sammuu oikea koodi on löytynyt).





6. Paina (set) ja koodi jää muistiin. Tarkista, toimivatko muut näppäimet normaalisti. Jos toimivat, on asetus (setting) onnistunut.

Toimintahäiriöiden poisto/ehkäisy

Jos kaukosäätimen ohjelmoinnissa tai käytössä esiintyy ongelmia:

- Noudata tarkasti ylempänä annettuja ohjeita kaukosäätimen ohjelmoinnissa. Ellei ensimmäisenä annettu koodi toimi, kokeile kaikkia laitteellesi annettuja koodeja.
- Varmista, että kaukosäädin on suunnattu suoraan laitteeseen ja ettei laitteen ja kaukosäätimen välissä ole mitään esteitä.
- Tarkista, onko laite tarkoitettu infrapunakaukosäädöllä ohjattavaksi. Ellei ole, ei kaukosäädin toimi.
- Varmista, etteivät paristot ole tyhjät ja että ne on oikein asennettu.

Tekniset tiedot:

Toimintalaajuus: yli 8 metriä

Virtalähde: DC 3V (kaksi AA paristoa)

Paristojen käyttöikä: noin 12 kuukautta

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
AB			0812					
ABC				0452				
Accend	0711							
ACE	0713							
Admiral	0032,0155,1011							
Adyson	0730							
Aegir			0514					
Afreey							0688	
Agashi	0730							
Aiko	0707,0711,0730							
Aim	0711							
Aiwa	0261	0356				0581	0626,0649	
Akai	0005,0159,0169, 0707,0711,0730 0731,0745,1020	0269,0270, 0271,0281, 0309,0310, 0357	0499					
Akiba	0711,0731,0742							
Akito	0711							
Akura	0711,0731,0738, 0740							
Alaron	0730							
Alba	0705,0711,0730, 0731,0738,0744	0356	0407,0522				0680	
Albiral	0001							
Aldes			0511,0514					
Alfa Gold			0810,0811					
Allstar	0711							
Allsat			0499,0512					
Allsonic			0511					
AlphaStar			0499,0826					
AMC							0643	
Amplivision	0739							
Amstar			0847					
Amstrad	0006,0711,0731, 0740,1011		0371,0372, 0408,0488, 0497,0515, 2014					
Anam	0711							
Anam National	0711							
Anitech	0711	0311						
Ansonic	0711							
Ankaro			0373,0511					
Anttron			0522					
APEX							0672	
Apollo			0402					
Arion			0510,2003					
Arianet							0654	
Aristona	0711							
A.R Systems	0711							
Arthur Martin	0739							
Armstrong			0499					
Asat			0499					
Aston			0498					
Astra			0372,0409, 0488,0520					
Astro			0502,0514, 0522					
ASTRX			0840,0842, 0843,0846					
ASA	0007,0009,0013, 0032,0094,0155 0161,1010	0282						
Asberg	0711							
Asuka	0731							
ATLM							0627,0671	
ATLE						0579		
Atlantic	0711,0730							
Auchan	0739							
Audioton			0512,0522					
Audiosonic	0160,0711,0731							
Ausind	0008							
Aura			0430,0487					
Autovox	0004,0007,0012, 0014,0015,0078 0079,0104,0153							

Code List

Code number for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
AWA	0026,0027,0033, 0159,0160,0189 0220,0706,0708, 0709,0711,0714 0730,0740,1006							
Baird	0162,0737	0271,0273						
Barcom			0373					
Basic Line	0163,0711							
Baur	0711,1017,1037							
BBK							3003,3004, 3005,3006, 3007,3008 3009	3001, 3002
BEKO	0170,0226,0711, 0719,1018,1024							
Bentley							0635	
Benjamin			0468					
BEST	0741		0453					
Blaupunkt	0010,0017,0018, 0020,0054,0231 0232,0233,0234, 0236,0241,1004	0272,0274, 0275,0312, 0369			0568			0569 (VHS)
Blue Sky	0711,0719,0738, 0742,0744	0356						
BSkyB							0680	
BPL	0026,0160,0162, 0163,0711							
Brandt	0733,0735,0746							
Brinkmann	0711	0356						
Bush(UK)							0680,0685, 0689	
Brionvega	0104,0155,0164, 0165,0200,0201 0257,0711,1011	0276,0283						
Britannia	0730							
Bruns	0158							
Bigsat			2013					
Boca			0497					
BSkyB			0880					
BSR	0016,0019,0021							
Bush(UK)	0022,0711,0738	0281,0356	0402					
Cabletime	0246,0247,0251							0524, 0525, 0526 (CTV)
Cambridge			0375					
CANAL+			0804					
Carad	0717							
Caravell							0622	
Carena	0742							
Century	0145,0146,0155							
CGE	0019,0023,0024, 0145,0151,0169 0170,0231,1004	0270,0277						
CGM	0093	0291						
Chaparral	0216		0216,0374, 0410					
CineULTRA							0689	
Citycom			0507					
Clarivox	0001,0166,0167							
Clatronic	0705,0711							
CONIC							0673	
CODIAM	0138							
Condor	0711,0730		0520					
CNT			0514					
Commlink			0511					
Contec	0033,0016,0730		0511					
Continental Edison	0733,0744							
Conrad			0520					
Cosat			0512					
Crosley	0024,0025,0145, 0155,0231,1004							
Crown	0705,0711,0741, 0744,1008							
CS Electronics	0730							

Code List

Code number for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
CTC Clatronic	0096							
Daewoo	0168,0209,0711, 0730						0660,3013	
Dainichi	0730							
Dansai	0707,0711,0730							
Dansette	0740							
Datcom			2005					
DSE (Digitor)	0026,0027,0033							
Decca(UK)	0002,0004,0026, 0028,0031,0258 0711	0278,0356						
Denca							0665	
Denver							0689	
Denon						0547		0564, (TUNE) 0566 (DECK)
Denzel							0684	
Desay							0625	
Diamond							0683	
Digital			2006					
Distrisat			0499					
Dual	0255,0258,0711, 0737,1011,1017	0273,0279					0684	
Dual-Tec	0004,0011,0019, 0029							
Dumont	0155,1010,1023							
DMT			2013					
DNT			0409,0428, 0430,0487, 0499					
Drake			0376,0445, 0446,0447, 0495					
DSR			2003					
Dynasat			0491,0492					
Echostar			0377,0378, 0379,0386, 0409,0411, 0412,0457, 0458,0461, 0462,0486, 0800,0827, 0855,0862, 2008					
EH.Galaxy			0858					
Einhell			0497,0511					
EISAT			0822					
Electrosat			0870					
Elekta			0514					
Elbe	0001,0171,0711, 0717	0313						
Elbe-Elbit	1011							
Elektronika	1008							
Elin	0730,0745							
Elite	0108,0711,1004							
Eltax							0642	
Elyxio							3000	
Elman	0019,0029,1023							
Elta	0730		0499,0512					
Emerson	0146,0155,0711, 1010	0286						
EMME ESSE			0463,0464, 0465					
Encore							0688	
Enzer							0684	
Euroman	0711,0730,0741, 1008							
Europa	0711		0499					
Eurosky			0421,0497, 0520					
Euro Space			0850					
Eurostar			0465,0513, 0520,0872					
Europhon	0000,0004,0019,							

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Europhon	0029,0030,0146 0711,1023							
Exator			0522					
Expert	0739							
Fagor			0512					
Fenner	0033,0193,0240							
Ferguson	0733,0735,0746		2003				0679	
Fidelity(UK)	0003,0034,0229, 0711,0730							
Filmnet	0202,0248							
Finlandia	0745,1010							
Finlux	0007,0008,0009, 0013,0025,0026 0029,0035,0094, 0161,0169,0221 0711,1010,1023	0278	0414,0415					
Firstline	0711,0730,0738	0356						
Fisher	0025,0036,0155, 0167,0170,0255 1017	0280,0314, 0315,0316			0529	0546		
Flint	0742							
Force			0836					
Formenti Phoenix	0003,0008,0025, 0037,0038,0159 0730,1004,1023							
Fortec Star			0458,0808, 0809,0846, 0850,0851 0852,0853, 0854,0856, 0857,0859 0866,0867, 0876,0878, 0879					
Fracarro			0380,0381					
Freecom			0426					
FTE			0399					
France Telecom	0266							
Friac	0741							
Fuba			0413					
Funtach			0823,0824					
Funai	0016,0160,1019	0359						
Galaxis	0711		0511,0512					
Galaxys			0873					
GBC	0002,0004,0019, 0025,0026,0031 0033,0039,0040, 0041,0042	0281						
Geant Casino	0739							
GEC(UK)	0711	0278						
Geloso	0004,0019,0025, 0032,0033,0039 0149,0150	0281						
General	0733,0743	0358						
General Technic		0356						
Genexxa	0740							
Giucar Record			0382,041					
GMI			0521,2019, 2020,2021, 2022,2023 2024					
Goldhand	0730							
Goldstar	0003,0004,0043, 0080,0153,0172 0252,0700,0701, 0711,0730,1011	0282					0633,0682	
Goodmans	0119,0707,0711, 0737,0744	0301,0356						
Gorenje	0170,0173,0741, 1008							
Granada(UK)	0002,0004,0027, 0041,0044,0045 0046,0047,0048, 0049,0711,0735 0739,1010	0272,0278, 0283,0314, 0369						

Code form for the components

Code List

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Grandin	0705,0711,0717, 0719,0739,0742		0496					
Great Wall	0253							
Grey	1025		2003					
Grundig	0003,0010,0018, 0020,0045,0050 0051,0053,0054, 0056,0094,0711 0744,1038	0272,0275 0284,0356 0361,0369 0755	0383,0400, 0402,0484, 2025				0655,0686, 3019	3020, (DVDR) 3021, (PDR) 3022 (AMP)
Halifax	0730							
Haitai						0548		
Hampton	0730							
Hanseatic	0025,0027,0037, 0044,0052,0055 0258,0711	0278,0285	0516					
Hantarex	0000,0711							
Hanuri			0514					
Harwood	0740							
Hauppaugel	0026,0711							
Harman/Kardon							0690	
HCM	0740							
Hemmermann	0057							
Heliocom			0520					
Hevet			2007					
Hinari	0033,0044,0058, 0059,0060,0711 0744	0281,0286 0287,0317 0360						
Hisawa	0739,0742							
Hirschmann			0415					
Hitachi	0004,0040,0041, 0042,0044,0047 0055,0061,0062, 0063,0064,0065 0066,0067,0068, 0174,0221,0222 0710,0711,0737	0273,0281 0285,0288	0483,0828, 0829		0530		0684	
Hitsu	0742							
Hoshai	0742							
Hotel TV	0704							
HTS			0827					
Hughes			0828,0829					
Humax			0505,2004, 2012					
Huth			0421,0479, 0511,0512, 0520					
Huanyu	0730							
HWALIN			0816					
Hygashi	0730							
Hyper	0003,0004,0033, 0153,0193,0730							
Hypson	0739,0742							
ICE	0730							
Ices	0730							
ICX International			0417					
ID Digital			2004					
Imperial	0019,0023,0024, 0145,0151,0169 0170,0231,0711, 1004	0277,0289						
Ingelen	0717,0744							
Info			2010					
Inno Hit	0000,0004,0031, 0043,0060,0146 0175,0711,1004							
INTER (265)	0725							
Inkei						0541		
Intercord	1017							
Interstar			2011					
Interfunk	0005,0027,0040, 0045,0046,0052 0069,0070,0071,	0278,0290						

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Interfunk	0073,0075,0155 0711							
Intervision	0711,0742,0744, 1023	0356	0512,0520, 0523					
Irradio	0008,0039,0043, 0060,0153,0262 0711							
Iskra	1023							
IT	0723							
ITS	0730							
ITT-Nokia	0005,0032,0033, 0040,0041,0045 0049,0069,0070, 0071,0072,0074 0076,0162,0168, 0176,0177,0717 0745	0270,0273, 0276,0290, 0291,0292, 0316	0384,0385, 0418					
Janco	0249,0250							
JBL						0623, 0624		
JEC	0707							
Jeemon			0386					
Jerrold			0454	0417				
Johansson			0387,0512					
JSR			0386					
JMB							0686	
JVC	0077,0119,0178, 0179	0270,0273, 0292,0318, 0319,0320, 0321,0328				0605	0636,0664, 3012	
Kaisui	0163,0711,0730, 0742							
Kamp	0730							
Karcher	0159,0163,0175, 0711,0717,0741 1008					0549		
Kathrein			0388,0389, 0390,0419, 0469,0499 0507,0522					
Kawasho	0730							
Kendo	0146,0711,0717, 1011	0356						
Kennedy	0025,0078,0079, 1011							
Kenwood					0527, 0531, 0532, 0533, 0534	0550, 0580	0572,0630, 0663	
Kingsley	0730							
Kiss							0684,3015	
KR			0522					
Kneissel	0711,0717	0356						
KONIG	0027							
Konka	0711							
Kontakt	0744							
Korting	0037,0155,0157, 0741							
Kotron	0740							
Kuba	1017							
Kyoshu	0740							
Kyostar			0522					
Lasat			0497,0514, 0520					
Lemon			0503					
Lenco	0033,0039,0183, 0238,0239,0240 0711,1023	0325,0355	0423,0426, 0480,0481, 0482		0595, 0596, 0597, 0598, 0599, 0600, 0601	0060, 0549, 0585, 0586, 0587, 0588 0589, 0590, 0591,	0689	

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Lenco						0592, 0593, 0594		
Lecson	0711,0718						0687	
Lenoir	0004							
Lexus			0499					
Leyco	0705,0711							
LG	0711,0730						0682	
Lifetec	0711,0738	0356						
Life Sat			0504,0516					
Linton	1017							
Loewe Opta	0052,0081,0155, 0156,0189,0213 0242,1022	0272,0278, 0369						
Logik	0028	0287,0322, 0360					0669	
Logix	0738							
Lorenzen			0497,0520					
Luma	0032,0082,0711, 1011	0322						
Lumatron	1011							
Luxor	0005,0045,0047, 0055,0068,0083 0084,0085,0086, 0087,0162,0177 0745,1010	0285,0291	0384,0391, 0392					
Macab			0420					
Macom			0444					
Magnavox			0477,0830, 0831			0553, 0576, 0604	0571	
Magnadyne	0000,0019,0025, 0029,0057,0147 0149,0150,0155, 1023							
Magnasonic		0291						
Magnafon	0000,0003,0008, 0029,0030,0730 1023							
Manesth	0707							
Manta							3011	
Manhattan	0738		0512,0514					
Marantz	0026,0027,1017	0272,0278, 0301	0499					
Mark	0730							
Matsui	0004,0006,0028, 0041,0088,0182 0705,0707,0735, 0742,0744	0287,0322, 0332,0356					0683,0686	
Maspro			0388,0393, 0402,0490					
Max			0520					
Maximal	0058							
Maxview							0670	
Maxwell	1023							
M & B			0516				0670	
Mega			0499					
Medion	0738	0356						
Megas	0717							
Melectronic	0255,0711,0730, 0737,1010,1017		0496,0507, 0511,0514, 0522					
Melvox	0739							
Memorex		0282,0314						
Metz	0018,0053,0089, 0090,0091,0155 0180,0183	0272,0275, 0294,0369, 0370	0383					
Micromaxx	0738							
Micromay		0356						
Microsat			0874					
Microsoft							0619,0620	0621 (MCE)
MINA			0494					
Minerva	0010,0018,0045, 0051,0053,0744		0383,0400, 0484					

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Minoka	0740							
Minerva		0272,0275, 0369						
Mission						0553		
Mitsubishi	0044,0052,0092, 0119,0154,0155 0181,0182,0711	0278,0281 0293,0320, 0362,0751	0489				0662	
Mivar	0000,0003,0093, 0094,0095,0245 0259,0730,0734							
Morgans	0711							
MTC	0730							
Multisystem	0159							
Multitec	0738							
Multek							0638	
Neufunk							0684	
Multitech	0096,0170,0172, 0711,0730	0281,0325						
Murphy(UK)	0041,0730							
MME			0217					
Morgans			0421,0497, 0499,0512, 2012					
Motorola			2000					
Monyka							0684	
NAD		0363						
NEC	0184,0711,0742	0273,0313 0320	0422,0478, 0493			0551		
Neckermann	0004,0026,0044, 0055,0082,0097 0170,0711,1008, 1011,1017,1037	0270,0272 0273,0278, 0285,0286, 0369	0421					
N.E.I.	0166,0711							
Neufunk	0711,0717							
New Tech	0737							
Neosat			0845					
Neotion Box			2007					
Network			0394					
Neuhaus			0520					
Neusat			2013					
New Star			2015					
Nicamagic	0730							
Nikkai	0707,0730							
Nobliko	0003,0008,0029, 0051,0146,0730 1023	0272,0369						
NOKIA	0720,0745,1004, 1010		0502,0720, 0807					
Nordmende	0065,0067,0075, 0098,0099,0100 0101,0102,0103, 0104,0134,0185 0186,0222,0711, 0733,0737,1003 1036	0270,0273 0279,0292, 0295,0296, 0297,0318, 0319,0321, 0323,0324, 0326,0327, 0328,0329, 0330	0514		0535, 0549			
Obritech			0426					
Octagon			0522					
Oceanic(F)	0005,0040,0105, 0106,0107,0739							
Okano	0711	0356						
Onceas	0004							
Onkyo					0536, 0537	0613, 0614, 0615, 0616	0647,0653	
Openfox			2013					
Opentel			2016					
Optex			0512					
Opticum			2006,2016					
Orion	0006,0016,0028, 0057,0088,0108 0109,0187,0188, 0189,0711,0735	0286,0322, 0331,0332, 0333,0356, 0360					0686,3010	

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Orion	0740,1001							
Oritron							0683	
Ormond	0738							
Osaki	0711,0740	0282						
Otto Versand	0025,0027,0044, 0052,0055,0711 1017	0278,0285						
Pace			0394,0395, 0400,0402, 0485,0500 0814,0815, 2001					
Pacific							0676,0677, 0678,0679	
Pael	0003,0008,0730							
Palladium	0197,0711	0271,0281	0421					
Palsonic	0711,0740							
Palcom			0396					
Palsat			0423					
Panama	0730							
Panasat			0819,0863					
Panasonic/National	0001,0003,0019, 0037,0040,0106 0110,0111,0112, 0114,0190,0212 0241,0711,0745, 1036	0274,0290 0312,0354	0473,0832		0538		0573,0574, 0629,0639	
Panda			0520					
Pansat			0455					
Pathe Cinema	0730,0739							
Paragon				0806				
Pershin	0739							
Penney		0313						
Pentax		0288						
Philco	0019,0023,0024, 0025,0151,0155 0169,0170,0231, 0711,1004							
Philex	0229							
Philips	0003,0026,0027, 0046,0073,0113 0115,0155,0191, 0192,0193,0194 0223,0266,0230, 0242,0265,0711 0737,1009,1011, 1017,1024,1033 1034	0278,0302 0334,0335 0336,0369	0402,0424, 0425,0460, 0477,0499, 0507,0518, 0522,0803, 0830,0831, 0841			0552, 0553, 0579, 0604	0559,0675	0560 (EQ), 0561 (PIP), 0562 (TAPE), 0565 (TUNE) 0567 (DCC)
Phoenix	0730							
Phonola	0175,0711,0730	0278,0335						
Phonotrend			0511,0512				0689	
Pilot (1621Y)		0753 (Video2)						
Pilot (1624Y)	0729 (PIP)							
Pilot (P1528Y)		0752						
Pilot (P1707Y)	0721							
Pilot (P3033)	0727							
Pilot (P3050)		0754						
Pilot (P4005)	0726							
Pilot (P567)	0728							
Pilot (P716)	0724							
Pioneer	0000,0027,0067, 0243,0711,0737	0278,0320 0334,0336 0363,0364 0365	0474		0545	0554, 0555, 0610	0571,0658	
Polestar	02140							
Polsat			2009,2017					
Powerpoint	0744							
Prandoni-Prince	0008,0032,0146, 1023							
Praxis	0217							
Preisner			0497					
Premier			0802					

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Premium X			0501					
Primestat			0454					
Profitronic	1023							
Proline	0746							
Prosat	0001		0405,0451, 0479,0511, 0523					
Protek			0504					
Proton						0553		
Provision			0514					
Prosonic	0705,0711,0730, 0738							
Protech	0738							
Provision	0711							
PYE	0711	0320						
PSR			0858					
PTT_TELCOM			0515					
Uuadra Vision	0739							
Quasar	1023							
Quartz		0314						
Quadral			0511,0523					
Quelle	0004,0005,0007, 0008,0009,0010 0013,0016,0026, 0027,0028,0045 0050,0051,0052, 0069,0094,0153 0221,0231,0232, 0234,0235,0236 0711,0738,1003, 1004,1007,1008 1010,1011,1022, 1035,1036	0272,0275, 0278,0286, 0298,0369	0383,0520					
Radiola	0242,0711		0499					
Radiomarelli	1023							
Radiotone	0705,0740					0549		
Rank(UK)	0022							
RBM(UK)	0022,0094							
Radix			0409,0428, 0430,0487					
Rainbow			0522					
Raite							0684	
RCA	0204,0210,0211, 0746	0349	0450,0818, 0835				0602,0661, 0667	
RC-AK			0456					
Rediffusion(UK)	0005,0041,0116, 0745							
Red Star	0711						0650,0652	
REX	0011,0021,0032, 0078,0079,0118	0273,0292, 0319						
REC							0685	
RFT	1023		0499,0511					
Rhapsody	0730							
RM(RM2200)			0860					
Rover			0523					
Roadstar	0039						0685,0689	
Royal Lux	0740,0741							
ROTEL						0553, 0582, 0583		0584 (TAPE)
RTG.(SpaceNet)			0846					
SABA	0000,0065,0067, 0075,0085,0098 0099,0100,0103, 0117,0155,0185 0186,0222,0224, 0733,0735,0737 0745,0746,1032	0270,0273, 0279,0292, 0295,0318, 0319,0321, 0326,0337, 0338	0514,0520					
SAE						0553		
Sagem	0717,0742		0518					
Sakura			0397,0398					
Saisho	0004,0006,0028, 0088,0182,0244	0286,0287, 0322,0332, 0356,0360						
Salora	0005,0047,0048,	0283,0285,	0391,0418					

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Salora	0055,0066,0068 0069,0076,0082, 0086,0097,0162 0177,0195,0249, 0250,0267,0268 0745,1010	0314						
Sambers	0000,0004,0008, 0029,0030,0043 1023							
Sampo							0688	
Samsung	0026,0033,0043, 0159,0160,0170 0175,0212,0215, 0264,0702,0703 0711,0716,0730, 1000,1015,1016 1029,1031	0289	0459,0475, 0476,0801, 0877				0637,0648, 0666	
Sandra	0730							
Sansui	0711	0320,0356				0603	0686	
Sanyo	0013,0031,0044, 0074,0119,0120 0121,0122,0123, 0162,0167,0170 0182,0195,0205, 0711,0730	0291,0314, 0316,0339				0604, 0606	0681	
SAT 100			0372,0488					
Sateco			0426					
Satcom			0515,0516, 0520					
Satline			0523					
Satpartner			0514,0522					
Sanyo					0539			
Schacke			0522					
Schneider	0004,0011,0015, 0019,0025,0026 0036,0038,0255, 0258,0262,0711 0737,0738,1011, 1017,1023,1028 1030	0278,0281, 0289	0516				0679	
Schwaiger							0679	
Scientific Atlanta			0452					
SEG	0096,0711,0730, 0738,0744	0281,0289	0516				0684	
SEI- Sinudyne	1001,1011,1023							
Sears		0315						
Seleco	0011,0058,0078, 1011	0309	0512					
SET			0825,0837, 0838,0839					
Sentra	0707							
Senta		0277						
Serino	0717,0742							
Sharp	0044,0054,0119, 0124,0196,0198 0225,0227	0301,0302, 0341			0531	0550, 0566	0628,3010	
Sherwood					0540, 0541, 0577, 0578			
SHOV	0033							
Shinton		0281						
Siarem	0000,0025,0029, 0155,1023							
Sicatel	0001							
Siemens	0010,0231,0232, 0233,0234,0236 0711,1004	0272,0275, 0291,0369	0383					
Siesta	0254							
Sigma			2007					
Signal			0456,0850, 0855					
Silva	0730							
Silver	0160,0711							
Singer	0025,0029,0147,							

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
	0149,0155,0711 0739,1023							
Sintrack			0427					
Sinudyne	0006,0016,0025, 0026,0029,0057 0109,0125,0155, 0192,0197,0711	0278,0287						
Skysonic	0718							
Skardin			0821,2002		0644			
Sky Box			2007					
Sky Digital			0880,0881					
Skymaster			0479,0511, 0513,0516, 0517,0523 0825,0882, 0883				0656	
Skymax			0499					
Skyvision			0512					
SL			0497					
Solavox	0745							
Sonolor	0739							
Sokol							0645	
Sony	0028,0119,0126, 0127,0128,0129 0130,0182,0199, 0228,0260	0298,0299, 0340,0342, 0343,0344, 0367,0750	0472,0834		0617	0556, 0557, 0575, 0607	0575,0631, 0632,0641, 0657	0563 (TAPE) 0575 (CDV) 0618 TUNE
Stern	0078							
Star			0459,0470, 0802,0846, 0868,0871 0875					
Strong			0399,0423, 0426,0480, 0492,0508, 0514,0522, 0864,0865, 0868					
STS			0393					
STV			0413					
Sunkai	0742,0744,1001							
Sun Moon Star			0813					
Sunstar	0705		0497					
Superla	0730							
Supertech	0730							
Super Max			0846,0848, 0849,0850					
Supex			0858,0862, 0869					
Susuma	0735							
Sydney	0730							
Sytong	0730							
Sylvania						0553, 0604		
Tai Wah.	0218,0219							
TADA				0448				
Tadiran			0817					
Tagra			0512					
Tantec			0396					
Tandberg	0016,0180,0266, 1011	0322						
Tashiko	0730							
Tatung	0002,0004,0026, 0028,0031,0131	0278,0356					0659	
Teac	0712,0740,0742					0608, 0611	0634	
TEC	0735,0743,1011							
Tech Line	0738							
Technics	1036				0542	0558, 0609		
Technisat		0356	0409,0428, 0429,0430, 0431,0487, 0499,2018					

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
Technovision	0263							
Technosat			0263,0467, 0802,0869					
Technowelt			0520					
Tedelex			0466					
Tele +1	0248							
Teknika			0471					
Telasat			0516					
Telestar							0651	
Teleciel			0522					
Telecom			0884					
Teleka			0522					
Telemaster			0514					
Teleavia	0186,0733							
Telefunken	0067,0075,0098, 0132,0133,0134, 0135,0140,0185, 0186,0231,0235, 0733,0735,0737, 0743,0746,1003, 1004,1026,1032,	0270,0273, 0279,0292, 0318,0319, 0321,0323, 0330,0345, 0346,0347						
Teleservice	0203,0246							
Telemax			0432					
Telemeister		0359	0398,0409, 0428,0430, 0469,0487					
Teletech	0738		0513					
Televideon	0730							
Televiso	0739							
Telewire			0512					
Tensai	0013,0016,0033, 0037,0039,0178, 1023							
Tevion	0738	0356					0683	
Thomson	0065,0067,0075, 0078,0098,0100, 0103,0185,0186, 0222,0722,0733, 0735,0737,0743, 0746,1027,1032	0270,0273 0279,0292, 0318,0323, 0324,0328	0520,2009, 2017				0668	
Thorn-Ferguson	0001,0135,0136, 0137,0140,0144, 0148,0152,0160, 0186,0229,0256, 0735,1010,1011,	0270,0273, 0300,0303 0304,0305 0306,0308 0319,0329, 0330,0348, 0368	0394,0395, 0400,0401, 0402,0433, 0485					
TMK		0286						
Topline		0356						
Tokai			0499				0684	
Tokyo	0707,0730,							
Toshiba	0022,0044,0094, 0119,0138,0139, 0141,0142,0707, 0732,1035,1037,	0273,0292, 0307	0442,0444, 0506,0833				0571,0640	
Tonna			0512					
Topfield			0509					
Transonic	0742							
Transtec	0730							
Trilux	1005,1021							
Triumph	0732		0506					
TPS			0805					
Trwam			2005					
Uher	0011,0012,0036, 0037,0038,0078, 0255,1017	0273,0289						
Ultravox	0003,0025,0082, 0096,0146,0155, 0730	0276						
Unimor	1002,1012							
Universum	0094,0160,0221, 0738,0741	0356					0682	
Univox	0001							
Unbranded			0481					
Uniden			0403,0404,					

Code form for the components

Brand/Device	TV/TXT	VCR	SAT/DSS	CABLE	HIFI	CD	LD/VCD /DVD	AUX
			0406,0443, 0830,0831					
Unisat			0499					
United Satellite			0440					
Universum			0520					
US Electronics			0417					
Vector		0313	0430,0487					
Vegavox	0169							
Ventana			0499					
Viewstar			0477					
Vision			0519					
Victor		0318,0328, 0366				0605		
Video		0313						
Videocon	0033,0138,0141, 0715							
Videologique	0730							
Videotechnic	0730							
Visiola	0730							
Voxson	0032,0155							
Vortec			0459,0801, 0855					
Vortic Star			0801					
Vtech			0434,0507					
Waltham	0733							
Watson	0037,0705,0738, 1004							
Watt Radio	0001,0003,0025, 0029,0030,0057, 0730,1023,							
Wega Color	0119,0143							
Wela			0497					
Wetekom			0516					
Wesder							0689	
Winer			0080,0387, 0449,0844					
Wintegarten			0511					
Wharfedale	0718						0687	
White Westinghouse	0003,0037,0159, 0730	0276,0282						
Winco	0740							
WISI			0409,0420, 0435,0436, 0437,0438, 0439					
Wilson							3014	
Woorisat			0514					
Xenon		0322						
XSAT			0500					
Xoro							3017	
Yakumo							3018	
Yamaha					0543, 0544	0612	0646	
Yamakawa							0684,3016	
Yamishi	0742							
Yoko	0004,0159,0730, 0741,1008							
Zanussi	0078							
Zehnder			0390,0507, 0514					
Zenith	0203,0237		0441,0444, 0445,0446, 0447				0570,0682	
Zinwell			0821					
Zodiac			0522					
Others	0206,0207,0208, 1013,1014	0350,0351, 0352,0353	0820,0861				0674	